# MASTER NEGATIVE NO. 91-80055-11

## MICROFILMED 1991

## COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES/NEW YORK

"Foundations of Western Civilization Preservation Project"

Funded by the NATIONAL ENDOWMENT FOR THE HUMANITIES

Reproductions may not be made without permission from Columbia University Library

## COPYRIGHT STATEMENT

The copyright law of the United States -- Title 17, United States Code -- concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material...

Columbia University Library reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgement, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

AUTHOR:

# MULLER, GUSTAV ADOLF

TITLE:

GOETHE IN STRASSBURG EINE ...

PLACE:

LEIPZIG

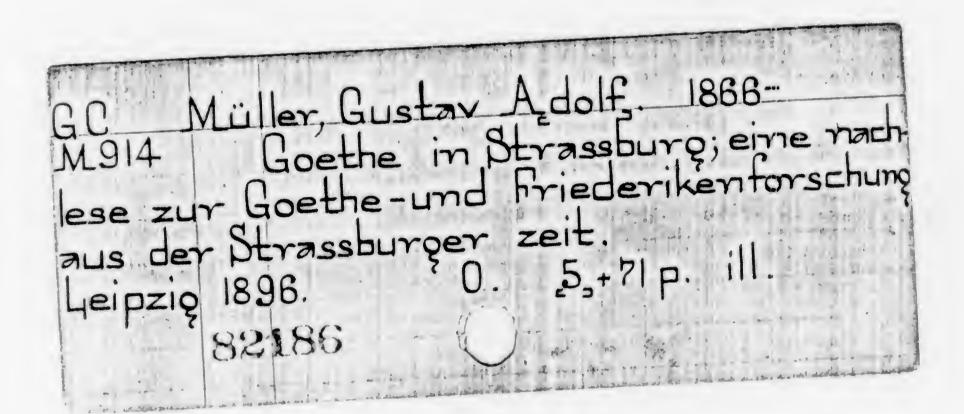
DATE:

1896

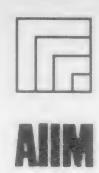
## COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES PRESERVATION DEPARTMENT

## BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record



Restrictions on Use:	
TE	CHNICAL MICROFORM DATA
FILM SIZE: 35 MM IMAGE PLACEMENT: IA (IIA) IB IIB	REDUCTION RATIO:
DATE FILMED: 5-24-9/ FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS,	INITIALS MAB INC WOODBRIDGE CT



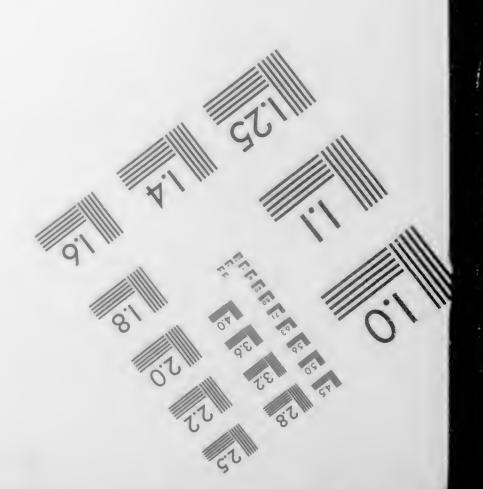
#### **Association for Information and Image Management**

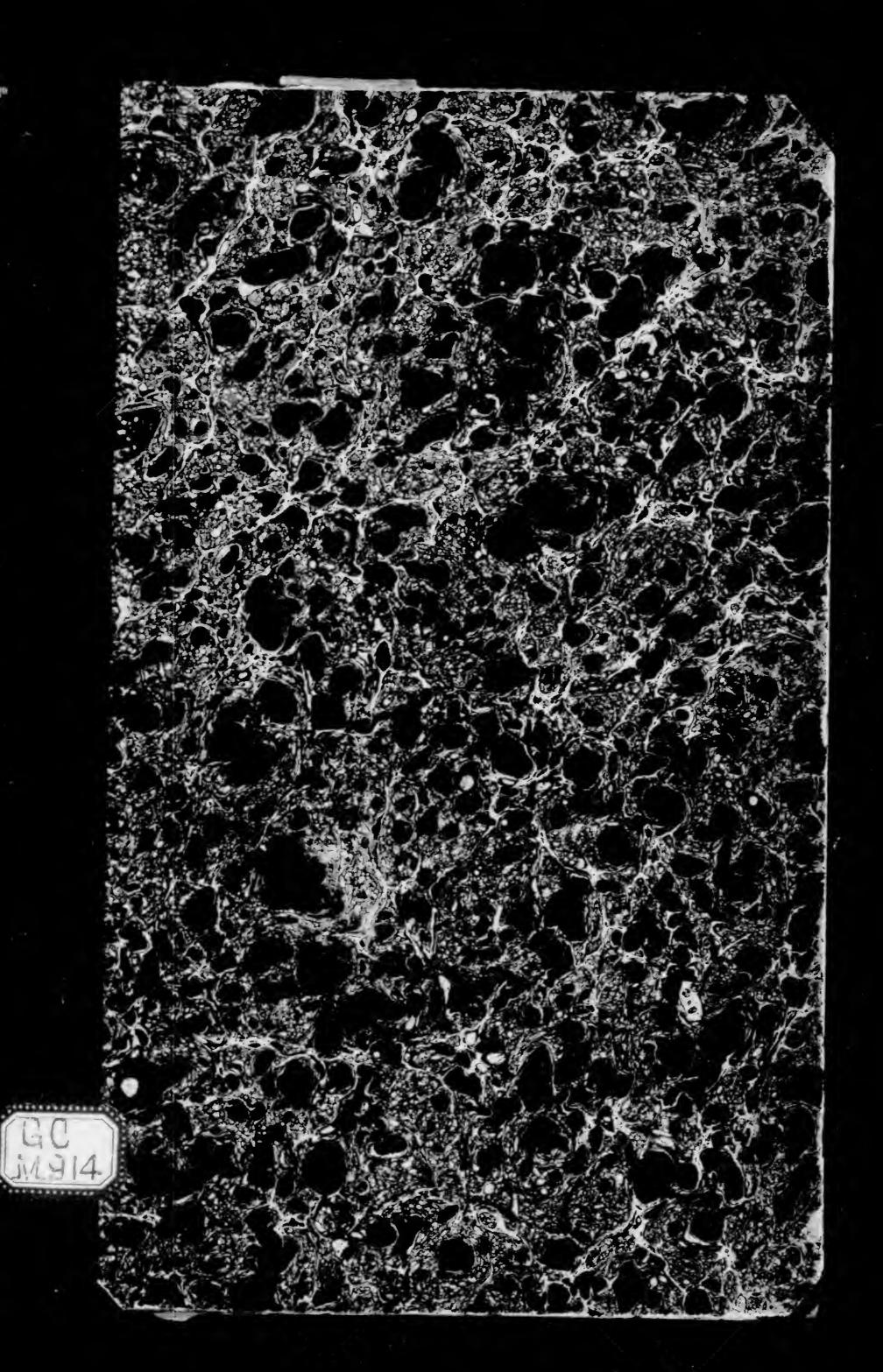
1100 Wayne Avenue, Suite 1100 Silver Spring, Maryland 20910 301/587-8202



MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS

BY APPLIED IMAGE, INC.





GC

JN1914

Columbia College in the City of New York



Library.

# Goethe in Straßburg.

Eine Rachlese zur Goethe= und Friederikenforschung aus der Straßburger Zeit.

Mit vielen neuen Abbildungen.

Von

Gustav A. Müller.

Leipzig.

Neuer Verlag von Georg Hehne. 1896.

Meinem Landsmann Herrn Dr. Hennig

Herrn J. Stempel in Straßburg,

dem Freunde Sesenheims, zugeeignet.

9 1007 Town To S. Rivings 25-6-24

232854

## Vorwort.

Das Neue, was ich in dieser Nachlese den intimeren: Freunden der interessantesten Jugendperiode Goethes darbiete, auch wenn es nicht "welthistorisch" ist und große Geister nicht aus der Fassung bringt, motiviert die Besprechung mancher Dinge, die in letzter Zeit sattsam, vorab in Zeitsschriften, discutiert worden sind.

Mit den beigegebenen Abbildungen hoffe ich Vielen eine Freude zu machen. Ich schulde vielen Dank dem Director des Straßburger Kunstmuseums, meinem verehrten Collegen A. Seyboth, sowie Herrn P. Reiber in Straßburg, die mir zur Erlangung mancher Portraits behülflich waren.

Der Verfasser.

T

## Machlese zur Friederikenbiographie und zur

"Sesenheimer Idylle"

in "Dichtung und Wahrheit".

Inwieweit Goethe in "Dichtung und Wahrheit" seine Friederike idealisierte, ist eine rein psychologische Frage: sicherslich und mindestens soweit als eben jeder Liebhaber sein weidsliches Ideas Ibeal über die nüchterne Auffassung hinaushebt, zumal wenn er es mit poetischen Augen betrachtet. Realistischer ist die Frage, inwieweit Goethes Friederike nach unserer durch urkundliche Forschungen in Einzelheiten verstärkten Kenntnis der geschichtlichen Persönlichkeit entspreche. Dem äußeren Ausssehen nach ist die Übereinstimmung zweisellos eine mehr oder weniger vollkommene. Woranf es uns ankommt, das ist die innere, geistige und sittliche Qualification des Mädchens und deren äußere Erscheimungsformen.

Bezüglich der Wissensbildung Friederikens erscheint es mir als zweifelfrei, daß Goethe um der Idylle willen sie etwas naturwüchsiger, ländlicher darstellt als sie wirklich

war. Er erzählt: "Ein anderes Frauenzimmer, das sich zu uns gesellte, fcogte nach einigen Romanen, ob Friederike solche gelesen. Sie verneinte es; denn sie hatte überhaupt wenig gelesen; sie war in einem Beitern, sittlichen Lebensgenuß auf= gewachsen und demgemäß gebildet." Das Belesensein in Romanen hat freisich niemals die Bildung eines Weibes auß= gemacht: damals aber war es ein Zeichen besserer Kennt= nisse. Auch Friederike schwärmte für schöne Litteratur, troß — ja gerade nach Goethes Bericht! Sie bekennt selbst: "Ich lese sehr gerne Romane; man findet darin so hübsche Leute, denen man wohl ähnlich sehen möchte." Dieses naive und doch überaus verständige Wort modifiziert allein schon Goethes voriges Urteil! Sie las wenig — weil der Vorrat dort draußen wohl ein knapper war. Daß sie aber für Lectüre und zwar für höhere Sinn und Lust hatte, beweist wiederum Goethe, der den Disian für sie übersetzt und ihr durch den Actuarius Salzmann den "Götz" darreichen läßt! Und beweist das Übersenden "gustöser Aupserstiche" nicht auch ein feineres Verständnis des Mädchens? So berichtigt also selbst Goethe in seinen geschichtlichen Zeugnissen sein poetisches Urteil. Auch der Dichter Lenz, der Rivale Gvethes, dem wir noch weiter begegnen, befundet 1772 Friederikens schön= geistige Reigungen. Er schreibt im August aus dem Sesen= heim benachbarten Fortlouis (Vgl. Stöber, der Dichter Lenz und Friederike von Sesenheim, S. 58) an Salzmann Fol= gendes: "Allein was werden Sie sagen, wenn ich Ihnen Ihren Tom Jones noch nicht zurückschicke? Ich bin schuld daran, daß ihn mein faules Mädchen noch etwas länger behält, er soll sie für meinen Verlust entschädigen, denn wenn man gute Gesellschaft hat, sagte sie, so kann man nicht viel lesen. Ich habe so brav auf Ihre Güte gethan, daß ich ihr mein Wort drauf gegeben, Sie würden es verzeihen, wenn Sie Ihnen denselben erst durch Mamsell Schell zuschickte; ja Sie würden sogar so gütig sein und ihr noch die zween letzte Theile als= dann dazu leihen, wenn sie die ersten wieder gegeben." Später hören wir durch Lenz, daß Friederike in der That Salzmann um den andern Teil von Tom Jones in Straßburg bitten ließ. Ins Gewicht fällt sodann auch die Thatsache, daß Friederike mit der vornehmen Straßburger Bürgerstocher Cleophe Fibich eine Zeit lang eine bessere Straßburger Schule besuchte. Sie brachte etwas Rlavierspiel und zeichnerische Fertigkeit nach Hause. Eine derartig bessere Schulung erweist unbestreitbar schon ihre wunderbare Handschrift, wie ich charakteristischer sie noch nie gesehen habe. Schon mit 16 Jahren ist es, wie die Sesenheimer Pfarrbücher befunden, eine "fertige" Schrift. Reine ihrer Schwestern, weder die Fran Präzeptor Gockel noch die Frau Pfarrer Mary oder Sophie, zeigt auch nur entfernt eine jolche wahrhaft gebildete Hand.

Antwort und erfreute mich ihrer leichten, hübschen, herzlichen Hand." Also auch Goethe hatte nach mehr als 40 Jahren den Eindruck dieser eminent charakteristischen Schrift nicht vergessen. Und sein Urteil ist wahr. "Leicht" nennt er die Züge, wiewohl sie etwas Kräftiges, fast Männliches haben: er hat Recht, man sühlt, daß sie leicht, in einem Zuge, mit derselben schwungvollen Energie gezeichnet sind. Hübsch und sander sind sie auch, und herzlich, weil mit Ausdruck gesormt, wird jeder die Schrift nennen, der sie betrachtet. "Ebenso war Inhalt und Stil natürlich, gut, liebevoll, von innen heraus...." sährt Goethe sort. Diese Bevbachtung können wir bei allen ihren Stammbucheinträgen machen—die einsach und herzlich lauten. Was die orthographischen Fehler angeht, die man konstatiert hat, so gelten sie sast nur sür die späteren Documente; man muß sich — vorab sin Sesenheimer Archivalien! — davor hüten, Schnörkelsormen jener Zeit allzueng mit den Buchstaben zu verschmelzen; wir sehen manches Wort als großgeschrieben an, das in Wahrsheit klein geschrieben wurde! Einer Sophie La Roche wird man das Praedicat "gebildet" nicht vorenthalten: ich besitze Briese von ihr, die nach unseren Begriffen "voller Fehler" sind. Andere Zeiten — andere Bedingungen!

Ein Mädchen mit natürlich regem Verstande, mit anges borenem, aber durch Lernen erhöhtem Wissensinteresse und guten Anlagen — so muß Friederike im Reize ländlicher Umgebung Goethe begegnet sein. Das Naiv-Ländliche hätte Goethe

frid: Lonion

wielleicht einige Zeit anmutig unterhalten: aber Herz und Gesmüt und Geist gepackt und — festgehalten, hätte es allein nimmermehr. Freilich was sie eigentlich über Alle erhob, war das Muntere, Wißige, Schnippische ihres Wesens, die Klarheit, womit sie im Gespräch die Nacht zum Tage machte. Trefslich charakterisiert sie Goethe als "ossen, heiter, teilnehs

mend und mitteilend." Noch giebt es für sie zwei wissende Zeugen: einer, Lenz, als Goethes Zeitgenosse, der andere, Theologiefandidat Gambs, acht Jahre später. Bei Leuz sinden wir ihre Anmut und Zutraulichkeit, ihre Güte wieder. Gambs. findet sie, bevor er noch ihre Goetheliebe ersahren, als ein überirdisches Wesen: "Die Unterhaltung während des Abendessens war so unbesangen, so geistvoll; Friederise, neben welcher ich bei Tische saß, bewieß mir soviel Teilnehmung und Güte; Wiß, Lanne, Herzlichkeit wechselten so rasch mit einander ab, rissen mich so mit sich fort, daß auch bei mir die Einfälle heraussprudelten und ich mich immer mehr zu Frieberiten angezogen fühlte."

Schon oft bin ich von Verehrern der Jdylle befragt worsben, ob Friederike wohl der französischen Sprache mächtig war. Die Frage wird vielfach verneint, angeblich auf Grund familiärer Mitteilungen. Ich möchte sie auch nicht ganz besiahen. Indessen ist eine gewisse Kenntnis des Französischen ganz außer Zweisel: aus ihren paar Briefen möchte ich es beweisen, sowie es auch feststeht, daß die Familie noch heute die französische Umgangssprache hegt. Zollings, von Froitschem überkommene, Ansicht, die Familie Brion sei männlichersseits nichtbeutscher Herfunst — ist richtig. In Friederikens Abern floß Blut der Normandie.

Zur biographischen Vermehrung unseres Wissens hätte ich gerne die Leichenrede gefunden, die am 5. April 1813 in der Kirche zu Meißenheim gehalten worden ist. Mein Suchen war prinzipiell nicht voraussetzungslos; aber es war vergeb= lich. Die Herren Näfe und Kruse hätten zu ihrer Zeit und

bei ihrem Interesse sür Friederike gerade in Meißenheim die allersichersten Auskünste erhalten, und gewisse Lente hätten das dis 1859 vermocht. Der dortige Pfarrer Fischer war Kenner der Friederikenfrage ex auctoritate, bei ihm hat auch der seit Lenser vielgenannte Neffe Friederikens, Pfarrer Brion von Gorweiser, fast alle Ferien verbracht. Was ich als nebensächliches Détail über Friederikens Tod noch erfuhr, ist die überaus starke Leichenbegleitung von allen Seiten. Der achtsährige Ioh. Georg Lut trug dem Juge das Grabkrenz voran; sein Sohn hat als Gärtner heutigen Tages die Obhut über ihr Grab und das ihrer Schwester Salomea-Olivie.

Bezüglich Goethes Idylle kann ich die Bemerkung nicht unterdrücken, daß sie auch nach meinem Verdacht einen son= derbaren Plagiator in — dem Theologen Gambs gefunden hat, der ab 1778 mit Friederike bekannt war. Ich kann dem Manne Gottes nicht helsen, aber er hat seine teilweis unar= tige Kritik Friederikens — mag sie nun Grund haben oder nicht — mit Phrasen umgeben, die ein Abglanz der Goethe'= schen Schilderung sein sollen. Alls Gambs sein intimes "Tagebuch" für seine Söhne schrieb (zum Druck hat er sie nicht geben wollen, was freilich noch lange nicht wider ihn zeugt), hatte er Goethes Jdylle gelesen. Er spricht ja selbst von "Goethes Roman mit Friederiken." Unverkennbar nun ist die Ahnlichkeit gewisser Situationen, die Gambs en= thusiastisch schildert, mit solchen der Idylle. Schon die oben angeführte Stelle voll Anerkennung für Friederikens Geist klingt frei nach Goethes Sätzen: "Ich wiederholte mir die Vorzüge ihres holden Wesens nur gar zu gern ..... ich war grenzenlos glücklich an Friederikens Seite: gesprächig, lustig, geistreich, vorlaut, und doch durch Gefühl, Achtung und An= hänglichkeit gemäßigt. Sie in gleichem Falle, offen, heiter, teilnehmend und mitteilend." Dann folgt ein Goethe=Bild um das andere. Zunächst das nächtliche Spazierengehen im Mondschein! Goethe: "Weyland bot der ältesten den Arm, ich der jüngsten, und so zogen wir durch die weiten Fluren, mehr den Himmel über uns habend als die Erde, die sich neben uns in die Breite verlor. Friederikens Reden je= doch hatten nichts Mondscheinhaftes 2c." Gambs: "Da wir den anderen Morgen um 4 Uhr abreisen mußten, um bei guter Zeit wieder in Straßburg zu sein, so wurde beschlossen, daß wir gar nicht zu Bette gehen wollten, und die sternen= helle Sommernacht wurde mit Lustwandeln um's Dorf herum und auf dem Kirchhofe, mit Declamieren rührender Stellen, mit Blicken auf Mond und Sterne, mit Phantasieren über Macht des Gefühls und des Treibens in höheren Sphären zugebracht." Die Correspondenz versteht sich bei Gambs wie bei Goethe von selbst. Auch die Abschiedsszene mit den Thränen im Ange hat etwas Goethesches! Daß Gambs aber mit Friederike ein freundschaftliches Verhältnis hatte, vermag kein Mensch wegzubeweisen. Rur be= weist dies Verhältnis für Goethe keine Spur von Un= recht. —

Über die Beziehungen des Theologen Carl Christian Gambs zur Familie Brion gibt mir das Stammbuch des Christian "Moses" einigen Aufschluß, das durch die Güte des Herrn Architekten Brion mir vorliegt. Gambs ist mit Marx,

dem späteren Gatten Dliviens, nach Sesenheim gekommen. Die inneren Verbindungen gingen durch die Familie Böckel zu Straßburg, mit der Gambs verwandt war und Christian Brion, ein Freund Jonas Böckels, verwandt wurde, da er eine Schwester dieses Letzteren heiratete. Wenn Gambs ver= sichert, seine beleidigte Unschuld habe sich 1780 nach drei= jährigem Dummenjungenrausch von Sesenheim völlig losge= rissen, so wäre doch anzunehmen, daß er, dessen Beziehungen zur Schwester dem Bruder kaum verborgen waren, diesem Letteren aus dem Wege gegangen. Nun finde ich in Christians Stammbuch pag. 59 folgenden Eintrag in leichten Zügen:

> "Der Geistlichen Würde ist flein Berachtet von vielen, Die ben Werth der Gesandten Gottes, Der Religion nicht kennen, Aber jüßer Genuß Dem Der sie fühlet und übt.

Strasburg oder besser

Rauffenheim den 4. Jenner

1783.

Ihr wahrer

C. C. Gambs. Freund

Gambs muß demnach keineswegs gar so sehr über das Sesenheimer Pfarrhaus entrüstet gewesen sein. Freilich ist die Thatsache in Straßburg festgestellt, daß Gambs Friederike heiraten sollte oder wollte. Aus der Familie fließt die Mit= teilung, die mir hierüber der elsässische Dichter Christian Schmitt auf Grund eines unverdächtigen Zeugnisses überliefert hat. Das oben genannte Livre d'amitié schenkte mir aber auch noch andere Daten, die für den Freund der Sesenheimer Idylle schätzbar sind. Ich gebe zunächst einen Eintrag, den ich für sehr wichtig halte für die Beurteilung Friederikens vonseiten der Zeitgenossen in ihrem späteren Alter. Man hatte bisher nur das Urteil einer mit der freiherrlichen Fa= milie Dietrich von Steinthal befreundeten Dame, welche sich. gern an einen Spaziergang mit "Mlle. Brion, bonne et charitable fille, sœur du ministre" crinnert. Mein Fund bezieht sich gleichfalls wie dieser Satz auf Friederikens Aufenthalt in Rothau, wohin sie mit ihrer Schwester Sophie nach der Eltern Tod 1787 gezogen war, weil dort Christian als Pfarrer wirkte. Die Mädchen genossen die Wertschätzung der Baronin Dietrich vom Steinthal in beson= derer Weise; ja, man hat im Widerspruch zur Familie selbst vermutet, diese Dame habe Friederike zur Revolutionszeit mit nach Versailles genommen. Mein Eintrag läßt dies als end= gültig unverbürgt erscheinen, bestätigt aber den überaus vor= trefflichen Eindruck, den Friederike auch in Rothau auf Hoch. und Mieder machte. Seite 221 des genannten Albums enthält nämlich aus dem Jahre 4 der Freiheit folgende Worte:

Amis de la Liberté, vous trouverez chez Fred. Brion une egalité parfaite parceque l'amour de tous les heros et la vertu avaient gravé le sentiment dans son cœur, longtems (sic!) avant que sa bouche ne jurat l'yêtre fidèle.

a Rothau le 22 an. 4e. de la lib.

Gloutier Citoyen français. Nach gütiger Mitteilung des Herrn A. Senboth in Straßburg, Direktorstder städtischen Kunstsammlung, ist dieser freiheitsbegeisterte Gloutier der edle und treue Sekretär und Freund des unglücklichen Maires Frédéric Dietzich gewesen.

Es ist Friederike, die aus dem Munde eines gebildeten Mannes dieses Lob erhält, das mit dem oben mitgeteilten in schönster Harmonie zusammenklingt.

Vater Brion sowie die von Goethe mit sichtlicher Ehrsturcht geschätzte Mutter geben dem Sohne Lehren mit, die sie gewiß auch den Töchtern in die Herzen schrieben. S. 272 lesen wir: "Psalm 119. Vers 9. Wie wird ein Jüngling seinen Weeg unsträsslich gehen? Wenn Er Sich hält Herr nach Deinen Worten. Diese davidische Ermahnungsworte wolte seinem lieben Sohn bensehen dessen getreuer Vatter Joshann Jacob Brion, Pfarrer deß Kirchspiels Seßenheim. Symbolum Cum Deo et Die." Die Mutter schreibt S. 275: "Bedencke stets der mütterlichen Lehren so wirstu Dich gewis der Laster imer wehren. Symbolum so sang ich leb hose ich. Dises wünschet von Herzen Deine Dich Ewiglibente Mutter so du tugendhaft bleibst. M. S. Brionin gb. Schöllin."

Was jedoch aus dem wertvollen Stammbuch mit beson= derer Dentlichkeit spricht, das ist die schon von Goethe gerühmte Gastlichkeit des freundlichen Pfarrhauses. Und wenn die "artigen Töchter des Hauses" schon damals den Aufent= halt der Gäste augenehm zu machen wußten, so ist dies auch bis zuletzt der Ruhm des Hauses geblieben, auch nach dem Herzeleid, das Goethes Trennung und Lenzens Wahnsinn hineingetragen. Hiefür spricht gar mancher Vers junger Freunde Christians, und zu den Worten treten zwei lautsprechende Bilder, allerliebste Malereien im Stammbuch, die eine (S. 153) ausgeführt 1783 von dem Straßburger Theologen Küß, die andere (S. 134) von dem Theologen Gintrot 1784.

Ich beschreibe die erste, die mit seinster Geschicklichkeit ausgeführt ist. Man glaubt, es wäre — "Goethes und Weylands Wegritt von Sesenheim," so merkwürdig klappt die Situation zur Schilderung Goethes. Wir sehen da von



Dfonomiegebante bes Pfarrhofe von Deigenheim.

links nach rechts: das Pfarrhaus in scherzhafter "Grandiosität," die alte, heute noch stehende Pfarrschenne in natursgetreuester Wiedergabe, den Hof und die Holzumfriedigung des Ganzen mit offenem Hofthor; davor stehen, auf der Straße, zwei schmuck gekleidete Mädchen, die anno 1783 nach der Brionschen Familiengeschichte nur Friederike und die (von Goethe 1770 nicht erwähnte) Sophie sein können, und

welche zwei schmucken Reitern, die sich, mit den Hüten grüßend nach ihnen umwenden, Lebewohl zuwinken. Die Reiter sind im "Zopsstil" gekleidet. Wenngleich erst 1783 von Küß gemacht, hat die Malerei doch so viel Frappantes, daß ich auf den ersten Blick versucht war, zumal angesichts des grandiosen Pfarrhauses, an einen Scherz Goethes zu denken. In der That besteht die sagenhaste Meinung im Schooße der Familie, es liege hier die Nachbildung eines Goetheschen Driginals vor, und ich erinnere den Leser an Goethes Bericht über seinen letzten Besuch in Sesenheim (1779!), worin er schreidt: "ich fand alte Lieder, die ich gestisste hatte, eine Kutsche, die ich gesmalt hatte, wir erinnerten uns an alte Streiche jener guten Zeit 2c." Sicherlich muß der Pfarrherr noch lange über die "Baufälligkeit" seines alten Hauses den Besuchern geklagt haben.

Die zweite Malerei gibt eine ähnliche Situation. Das Pfarrhaus ist bescheiden, wenngleich idealisiert; die Schenne ist nur in ihrem Mittelstück dargestellt, offen, so daß man die köstliche — Pfarrkutsche sieht. Das Holzthor ist geschlossen. Ein junger Herr verneigt sich mit tiesem Bückling vor einem Mädchen, Friederike, während eine kleinere Dame, Sophie, verabschiedet sich mit Kußhand und winkender Gebärde von einem in einer Kalesche davonfahrenden Jüngling. Nachbils dungen der Originale besitze ich in meiner Sesenheimer Sammslung.

Den allergrößten Schatz aber zu finden, hatte mir ein freundliches Geschick bis zuletzt aufgespart. Die Portraits des Vaters und vielleicht auch der Mutter Brion! Noch Heinrich Kruse hatte 1835 bei der hochbetagten Sophie Brion, die damals in Niederbronn lebte, Bilder der Eltern gesehen; er schreibt, vermutlich sich irrend, von dem Vater "dessen würsdiges altes Gesicht nebst den Silhouetten der beiden Gatten in ihrer Stube hing."

Seitdem sind keinem Forscher mehr authentische Portraits

der beiden berühmt geworde= nen Perjo= nen begeg= net. Herr A. Brion erlaubte mir für meine Eanim= lung die photogra= phijde Reprodut= tion der

Pfarrer Fifder von Meigenheim, bei dem Friederife Brion 1813 ftarb.

jetzt in seinem Be= sit befind= lichen großen Ölbilder. Die Pfarrfran ist etwa in dem Allter darge= stellt, wie Goethe sie jah: eine vornehme Matrone,

geistvoll und ernst, scheugebietend.\*) Des Pfarrers Portrait stammt aus jüngeren Jahren, da er erst 23 zählte. Die spikenreiche Gewandung und die rote Talarsarbe sießen mich

<sup>\*)</sup> Die Authentizität dieses Portraits wird freilich von einem Mit= glied der Familie im Begensatz zu anderen bestritten.

lange an dem Portrait zweiseln; doch sah ich auf dem in den Händen befindlichen Buch die schwer zu sixierenden Züge "F. F. B..." und konnte mich bei den entschiedenen Versicherungen des verehrten Besitzers beruhigen. Das Bild ist 1740 gesertigt (Brion ist 1717 geboren) und zeigt den künstigen Vater Friesberikens in würdiger, ernster Gestalt.

Als eine
völlig neue
Zugabe biete
ich hier den
Interessenten
der Goethe=
schen Friede=
rike das Bild
des oftge=
nannten
Pfarrers
Fischer von
Meißen=
heim in Ba=
den, in dessen



Anficht ber Rirche in Meigenheim.

Hans Friederike von
Sesenheim
1813 gestorben ist. Ich
verdanke das.
Portrait
nahen Verwandten des
heute noch
unvergessenen Seelsorgers. Fischer
war der
Sohn des

reichen Amtsschultheißen von Meißenheim: Friederike, die bei ihrer mit dem dortigen Pfarrer Marx vermählten Schwester Salomea, der "Dlivie" in Goethes Idylle, wohnte, gab sich viele Mühe, ihre Nichte und ihr Pathenkind Friederike Marx mit dem Theologen Fischer zusammenzubringen, was ihr endslich auch gelang. Fischer bekleidete bis zum Tode seines Schwiegervaters Marx (1819) die Stelle eines Pfarradjunkten

und waltete dann vierzig volle Jahre in seiner Heimatgemeinde zum Segen dieser und seinem eigenen Nachruhm. — Ich, gebe den Lesern hier meines Wissens erstmals bildliche An= sichten von der Stätte, wo Friederike ihre letzten Jahre ver= lebte und wo sie, hochgeachtet und bis heute unvergessen, frei

ehelichem
Bande,
gestorben
ist. Inder
Kirche, an
deren
Unken=
seite sie
neben
"Dlivie"
begraben
liegt, deren

Ruhe=



Edzimmer im Meißenheimer Bfarrhaus. (Sterbezimmer Friederifens.)

stätte ich
1894 her=
stellen\*)
lassen
fonnte,
ward der
Trauer=
gottes=
dienst ge=
halten: sie
ist völlig
unverän=
dert ge=
blieben.

Auch das Pfarrhaus mit dem Eckzimmer, worinnen Goethes. verlassenes Jugendlieb starb, steht noch mit seiner alten Um= gebung.

Wer einem Dichter hold begegnet, Deß Angedenken bleibt gesegnet!

<sup>\*)</sup> Die von mir unter Beihülfe der Goethegesellschaft, etlicher Litteraturfreunde und der Baronin Ulrike von Levehow restaurierte Ruhestätteist mit einer Spenitplatte geschmückt, die u. a. die Verse trägt:

#### II.

## Ftraßburger Erinnerungen in Goethes Faust.

Eine verwegene Kritik muß man das Unterfangen nennen, besser als ein Autor wissen zu wollen, was eben dieser Autor gedacht habe und anerkannt sehen will. Man wird, so uneins man mit dem Straßburger Forscher in Bezug auf die Beur= teilung von Goethes Sesenheimer Verhältnis sein mag, Joh. Froitheim zustimmen, wenn er die erste Conception des Fauft, abgesehen von Leipzig, in Goethes Straßburger Studienzeit verlegt: dein der Dichter selbst hat es ja vor dem Tode ausgesprochen, daß schon vor 60 Jahren die Grund= gestalten seines Liedes in ihm Leben gewannen, eine Zeitan= gabe, die eben nach Straßburg führt. Heinrich Düngers Widerrede mit der Motivierung, Goethe sei in Hinsicht seiner persönlichen Daten nicht irrtumsfrei, kann angesichts anderer Beweise nicht Dogma werden. Es bleibt dabei, daß die ge= sammte Greichentragödie von Straßburger Luft durchweht ist. Diese Ergebnisse der urkundlichen Lokalforschungen Froit= heims, niedergelegt in seinen Arbeiten über "Goethe und Bein=

rich Leopold Wagner," Lenz und Goethe sowie "Straßburgs Sturm und Drangperiode 1770—1776" — können Demje= nigen, der mit wachen Sinnen an Ort und Stelle lebt, nicht wegbehanptet werden. Insonderheit hat der Nachweis Wert, daß Heinrich Leopold Wagner als Straßburger in seiner "Kindsmörderin" eine Straßburger Geschichte behandelte, was durch Goethes Vorwurf, jener habe ihm litterarische Brosamen weggeschnappt, ja nicht gelängnet wird. So ist Wagner, mag es um seine Plagiatorwürde stehen wie es will, ein freiwilliger oder gedrungener Zenge dafür, daß Goethes Faust Straßburger Erinnerungen enthält. Und dies allein wollen wir ohne jede Tendenz näherer Betrachtung unter= werfen. Es berührt angenehm, in dem geistvollen Buche von Hugo Hoffmann "Das Gerippe von Goethes Fauft" (Frankfurt, Knauer, 1894) die Spiegelung Straßburger Eindrücke, die wahrhaftig mächtige waren, nicht nur anerkannt, sondern auch klipp und klar bewiesen zu sehen. Hoffmann kommt darauf zu sprechen dort, wo er (S. 16 f.) "den geistigen Be= sitzstand am Schlusse des ersten Teiles von Faust als den der Kampfeszeit von 1521" erweist, und er erinnert an Goe= thes Wort: "Das Studium des 15. und 16. Jahrhunderts beschäftigte mich, und jenes Münstergebäude hatte einen sehr erusten Eindruck in mir zurückgelassen, der als Hinter= grund zu solchen Dichtungen gar wohl dastehen konnte." Freilich geben wir Dünger darin vollkommen Recht, daß man nicht alles als "Straßburger" Goethe = Erinnerung an= sehen soll, was zufällig auch auf Straßburg paßt. Wir fassen nun den Begriff "Straßburger Erinnerungen" nicht gar so engherzig, indem wir in ihren Baunkreis das gesammte Leben Goethes in den Jahren 1770—1771 einbeziehen.

Eine der meistdiscutierten Meinungen ist die, daß das Gretchen im Fauft die Züge der Sesenheimer Geliebten, Friederikens, trage. Goethe selbst gibt keinen Ausspruch, der diese Annahme rechtfertigte: er nennt nur "die beiden Marien im Götz von Berlichingen und Clavigo" als die "Resultate reniger Betrachtungen" über Friederikens Lage nach seinem Weggang! Müssen wir ihm glauben? Hat er vielleicht, wie Froitheim dies von der ganzen späten Veröffentlichungsweise des Faust halb und halb vermutet, deshalb Gretchen nicht in dieser Reuegeisterschar aufgeführt, weil er etwaigen Mißdeutungen jeines Straßburger Verhältnisses vorbeugen wollte? Wenn ich sage, es wäre denkbar, so bitte ich mich nicht mißzuver= stehen: es braucht, da wir niemals Goethe in gewissem Sinne anzuklagen uns berechtigt fühlen, dem Dichter bei Abfassung seines XII. Buches von Dichtung und Wahrheit gar nicht so= wohl um seinetwillen bange gewesen zu sein, den beiden Marien auch Gretchen beizufügen. Ich habe es anderwärts wahrscheinlich gemacht, daß er damals aus sicherster Hand die Kenntnis von Friederikens Schicksalen — oder, wenn man jo will, von den Gerüchten darüber — besitzen konnte, Doch wir halten uns am besten an sein thatsächliches Schwei= gen und bekennen, daß die Gestalt Gretchens in ihren dra= matischen Schicksalen nicht eine renige Spiegelung der Liebe zu Friederike sei. Dies schließt aber gar nicht aus, daß der Dichter ihr Züge des geliebten Mädchens verliehen habe, daß Détails aus seiner Liebesgeschichte willfürlich nuwillfürlich in Gretchens Geschichte Verwendung fanden. Ja, nech mehr! Warum soll Goethe in dieser "Tragödie der Frrungen" nicht anch sein persönliches Neuegesühl Friederiken gegenüber, das ihn nach seinem Geständnis nie ganz verließ, ausgehancht haben? Zunächst ist es das Naive Gretchens, was in der Gestalt Friederikens Verwandtschaft sindet, freilich nicht in gleicher Potenz; das Gemütvolle, Zutrauliche, Gute ist eine Serie von Vorzügen Friederikens, die Goethe noch 1779 betont. Auch im Sentimentalen mag solche Ühnlichkeit bestehen. Hingegen sehlt dem Gretchen absolut das Geistesesslare, das Verstandessischere, kurzum das Krästige, das aus Goethes Friederikenschilderung in der Idylle hervorschimmert und das aus allem, was wir geschichtlich wissen, mächtig hervorstrahlt aus Schrift und Wort!

uig beachtete Züge, keine individuellen, wenn wir Gretchen mit Blumen zum Muttergottesbilde treten, wenn wir sie am blinkenden Schmuck sich ergößen, ihre Zöpse pflechten sehen — und dabei etwa Friederikens Liebe zu den Blumen, ihre Freude an weiblichem Schmuck oder von ihren gewaltigen blonden Zöpsen vernehmen. Gewiß kann auch Friederike hierin zu des Dichters Verständnis für weibliche Art beigestragen haben — aber wer wollte hier ein Maß bestimmen? Man muß sich mit der Überzeugung bescheiden, daß ein Hauch jener weiblichen Annut Friederikens eben auch auf Gretchens Gestalt ruhe nach dem Willen und Gedenken des schassenden Vichters. So glauben wir die Frage, inwieweit das Grets

chen im Faust der Friederike verwandt sei, am gültigsten beantwortet zu haben.

Und doch trägt dieses Gretchen neben ihrem "allgemeinmädchenhaften" Typus unverkennbar ein Straßburger Antlitz. Ihr Doppelgesicht wird in der Kerkerszene, aber auch schon vorher, deutlich. Man braucht allerdings nicht mit Froitheim in dem schönen Mädchenkopf der Straßburger Anatomie eine Ideenauregung zu suchen für Goethes dem Schaffot verfallenes Gretchen, aber dieser Jorscher hat doch eine Reihe von Um= ständen urkundlich vorgeführt, aus denen sich spieziell für Straßburg eine ganz besondere Geschichte unehelicher "Geburten und frimineller Gesetzesbestimmungen" ergibt. Welch grausige Herzlosigkeit ist da Gesetz gegen ein verführtes Kind, das in den Verdacht gewisser Verbrechen gerät! Froitheim bringt eine Geschichte, aus der heraus wahrhaftig ein wahn= sinniger Notschrei eines Gretchens tont! Straßburgs gesellschaftliche Verhältnisse boten Stoff genng zu solchen Kriminalaften, mehr wie anderwärts — und Gvethe hat der Stadt, ihrer Geschichte, ihrer Entwicklung, ihren Verhältnissen doch bekanntlich ein ungewöhnliches Interesse gewidmet. Db Goethe ein bestimmtes Ereignis vorgeschwebt hat? Wir wissen es nicht und halten es auch für nebensächlich; immerhin könnten die Akten, wenn wir sie noch vollständig besäßen, einigen Anhalt geben. Ist doch die Manier Goethes erwiesen, sich über die Dinge um ihn und außer ihm Notizen zu sichern.

Personalsragen also sind es nicht, die wir hier lösen können. Auch etwa für männliche Gestalten nicht, wie z. B. für jene des Mephistopheles. Auch dieser ist ein wunder-

bares Gemisch von allgemein Typischem und Individuellem. Die aber Goethes treuer Straßburger Mentor, der Actuarius Salzmann, dem Schelm teilweise Pathe gestanden — diese Frage scheint uns durch Froitheims "Ta" salsch beantwortet, wenigstens nach allem, was wir von dem Manne und seinen Beziehungen zu Goethes Sesenheimer Verhältnis wissen. Sos bald ich die Gleichung Gretchen Friederike streiche, muß die andere Salzmann Mephistopheles als grundlos aufgegeben werden. Zwar sind wir durchans nicht mit dem "andachtssvollen" Urteil über Salzmanns sokratische Lebensart einerverstanden, was jene Zeit betrisst, aber soviel ist gewiß, der praktische und gescheite Mann war sür mephistophelische Vosssheiten nicht zu haben. Etwas anderes ist es mit der Figur des Famulus Wagner. Sie enthält von des Straßburgers Heisch und Blut ein unlängbares Teil.

Weit mehr sind es äußere, lokale Erinnerungen, die im Faust au Straßburg mahnen. Dies schon im Prinzip auzunehmen, ist zwingende Pflicht für Alle, die das Entstehen der geistigen Unterlage des Faust in Goethes, sagen wir, wissenschaftlicher Entwicklung versolgt haben. Nicht umsonst spielt das hohe Münster von Straßburg in Goethes Erzähleung eine so große Rolle. Und wem entgeht das Gefühl eines gewissen Stolzes, einer gewissen Entdeckersrende, mit dem der Dichter Erwins Dom uns als wahrsten Ausdruck eines Genins darstellt. Zwar ist Goethes Urteil nicht eine wandsfrei: es gibt dem Individuum, was einer ganzen Zeit, einem ganzen Geschlecht, was einer Kulturperiode gehört. Allein in Straßburg ging ihm, dem Lernenden, eine Ahnung alten

deutschen Wesens auf, hier that er kostbare Blicke in das Antslitz des Mittelalters und in ein Stück — Volkscharakter und Volksleben, das diesen Zügen ein gewisses Relief verlich. Kunst und Leben — im Ausblick zu Meister Erwins Ban hat Goethe sie neu erfaßt. Hoffmann hat nur das historische, nicht das psychologische Walten Straßburger Erinnerungen ausgesprochen mit den vom Erwinsmünster geltenden Worten: Das Ideal, welches der gothische Dom im Gleichnis als ersreicht darstellt, ist die Basis, auf der sich das Leben, der lebendige geschichtliche Fortschritt des Stückes (Faust) ausbaut, gezeichnet von des Dichters tieserer Einsicht in das 15. und 16. Jahrhundert.

So erblicken wir dem auch im Straßburger Münster den "Dom" im Faust, die Renestätte des gefallenen Gretchens, mit Orgel, Amt und Gesang. Weit und frei ist diese herrsliche Halle für ein frei Gemüt! Aber es bedarf nur eines gedrückten Sinnes, eines renigen Schuldbewustseins, und der Mensch kann mit Gretchen seuszen:

Mir wird so eng! Die Manerupseiler Befangen mich! Das Gewölbe drängt mich! Luft!

Ist Goethe vielleicht einmal mit so bedrückter Seeke in diesem Dome gestanden? In Dichtung und Wahrheit vershehlt er nicht die Ängste seiner Seeke beim Gedenken an das treue Mädchen, das er zu verlassen beschlossen!

Wir haben oben bemerkt, schon vor der Kerkerszene zeige Gretchen ein Straßburger Gesicht. Nun in der Domszene atmen wir ja Nünsterlust, echte Straßburger Goethelust. Und sollte nicht auch die Brunnenszene etwas Straßburger Eigenart hauchen? Wir glauben es mit aller Bestimmtheit. Hier hat Froizheim seine Finderschärfe auf das glücklichste bethätigt. Er erinnert an "ein "Brunne-Gschbräch" aus dem vorigen Jahrhundert" im Straßburger Dialect, das Bergsmann uns in den "Straßburger Volksgesprächen" erhalten hat. Vier "Dienstmaidle," Lißel, Süsel, Kättel und Gredel, besprechen, wie Gretchen und Liesel (!) im Faust, am Brunnen die traurige Geschichte eines gesallenen Mädchens.

Güßel.

— Sletscht hawi uf'm wag aü's Urschel angedroffe.

Gredel.

Mer het mer g'said, es sei mit sîm wiescht angeloffe

Kättel.

Jo! ich hab au ebbs g'hert; sie saue es ischt g'schbickd — 2c.

(Faust).

Lieschen.

Hewiß, Sibylle sagt's mir heute.
Die hat sich endlich auch bethört.
Es stinkt!
Sie süttert zwei, wenn sie nun ißt und trinkt . . . .
So ist's ihr endlich recht ergangen.
Wie lange hat sie an dem Kerl gehangen! 2c.

Und weil uns hier am unmittelbarsten Straßburger Er= innerungen anwehen, so möchte ich als überflüssige Stütze für diese Deduction beisigen, daß es gerade in dieser Szene auch, nicht an sonstigem Lokalkolorit sehlt. Nur wer das alte Straßburg und das — neue nicht kennt, übersieht, wenn er überhaupt noch Beweise bedarf, wie Goethe ein gutes Augefür die Ortssitten hatte, wenn er die Verse schrieb:

> Das war ein Spazieren, Auf Dorf und Tanzplatz führen, Mußt überall die Erste sein, Kurtesiert ihr immer mit Pastetchen und Wein 2c. 2c.

Wie sagt doch Goethe in D. u. W. von diesen noch heute stark florierenden Straßburger Tänzen? "An Sonn= und. Werktagen schlenderte man keinen Lustort vorbei, ohne das selbst einen fröhlichen Haufen zum Tanze versammelt,, und zwar meistens im Kreise drehend zu finden . . . dariet mir ein Freund, der sehr gut walzte, mich erst in minderguten Gesellschaften zu üben."

Eine andere Lokalisierung vermag ich leider nur als eineliebgewonnene Mutmaßung zu bezeichnen. Die wunderbare Szene am Zwinger, Gretchen vor der Mater Dolorosa, hak etwas Erlebtes. Goethe hat wie wir in einer "Mauerhöhle" des Straßburger Münsters, nämlich an einem der linken Pfeiler bei den Hauptthüren, das "Andachtsbild" der hl. schmerzensreichen Jungfrau gesehen; er sah wie wir die "Blu= menkrüge" davor und betende Mädchen und Frauen, diefrische Blumen in die Krüge und an das Gitter steckten. Es ist nicht nur mir so ergangen, daß dieses Vild sofort lebhast an die entsprechende Szene im Faust erinnerte. Daß hier das Vild an dem Zwinger erscheint, erhöht das dramatische Moment im Hinblick auf Gretchens Zukunft.

Die Kerkerszene endlich ist angefüllt mit Straßbursger Reminiscenzen, wie dies Froitheim des Näheren darlegte. "Sie singen Lieder auf mich" — dieser Jammerruf Gretchens allein schon ist im imstande, unter Hinweis auf die gemeinssame Quelle von Wagners Kindermörderin und gewissen Faustszenen sowie auf die von genanntem Forscher beigebrachten Vorfälle (vgl. Goethe u. H. L. Wagner S. 52 ff), uns auf Straßburg zuverweisen!

Db auch andere Lokalitäten aus jener Gegend durch das Gedicht hindurchschimmern — ist schwer zu sagen. Was ist hier möglich, was unmöglich? Wenn wir dabei an Sesen= heim denken, so weiß der geneigte Leser, daß wir nicht im Sinne Woldemar v. Biedermann, der mit Froitheim an eine wirkliche Gretchentragödie — wenigstens in puncto Ver= führung — glaubt, nach Lokalitäten suchen. So halten wir des Dresdener Gelehrten Meinung, in Sesenheim habe es viel= leicht auch eine gefällige Frau Marthe gegeben, für eine to= tale Mißkennung der örtlichen Verhältnisse und der zeitlichen Zustände! Nein, wir treiben Lokalkunde in anderem Sinne, gestützt auf unsere persönliche Kenntnis von Ort und Um= ständen, und wir sagen keineswegs, diese oder jene Lokalität im Faust muß sich mit einer entsprechenden in Straßburg oder Sesenheim decken — sondern wir gestehen, eine Gedan= kencongruenz ist denkbar und möglich, sobald man annimmt, daß in der Gretchentragödie ein Stück Goethescher "Selbst= beichte" enthalten sei. Gärten und Wiesen und Felder sah Goethe auch anderwärts. Auch die Szene im "Garten= häuschen" braucht nicht an die Sesenheimer Laube zu erinnern, wiewohl sie etwas so Individuelles athmet, daß ich sie als in idyllischem Sinn erlebt betrachte. Welch' kostbares Kleinbild: Friederike springt in Erwartung Goethes in die Laube "herein, steckt sich hinter die Thür, hält die Finger= spitze an die Lippen und guckt durch die Rite." — Und wie= der braucht man nicht mit Biedermann die Sesenheimer Liebe in eine "volle und ganze Faustiade" ausklingen zu lassen und fann doch es als denkbar annehmen, daß das wahnsimige Gretchen im Kerker Lokalitäten streift, die von ungefähr aus Sejenheims verträumten Zeiten durch des Dichters Seele schweben. Das nur ist bei alledem die Frage, ob Ortlichkeit und Ereignisse dieselben waren. Ist der Dichter im Lokal= gemälde den bunten Reigen alter Erinnerungen gefolgt, jo hat er dazu das Recht: man braucht deshalb ihn nicht zum bösen Heinrich, und die Geliebte nicht zum armen Gretchen zu machen. Gleichwohl ist es erlaubt, seinen Gedanken und Bil= dern nachzuspüren. Wer den Dichter will verstehen — muß in Dichters Lande gehen!

Alls Goethe die Tragödie vollendet jah, da hatte er gefühlt, wie "erste Lieb und Freundschaft" gleich einer halbverklungenen Sage in ihm wieder geredet und erklungen. Straßburg ist der Ort, wo Goethes erste, nämlich seine wahrste und schönste Liebe erblühte und erstarb und wo ihm auch in höherem Sinne der Begriff "Freundschaft" zu Leben und Wahrheit geworden. Sollte darum kein Steg und keine Mauernische im Faust von Goethes Straßburg künden? Man kann alles bestreiten, vorab wenn einem die Leute alles glausben. Von Goethe wissen wir ja, wie sehr in seinen Werken Beziehungen auf irgend welche thatsächliche Lokalität eine Rolle spielen: Werthers Leiden allein schon wimmeln von greißbaren Ortsreminiscenzen. Woher soll dem der Poet seine Szenerie holen, wenn nicht aus der Wirklichkeit, die er nur dichterisch umwertet? —

------

#### III.

### Das Verhältnis zwischen Goethe und Friederike.

Im Folgenden gebe ich eine Rachlese zu meinen abschließenden Sesenheimer Studien. Es drängt mich angesichts zahlreicher wohlwollender Rezensionen, auch mancher Einwürfe und vorab, weil es in meiner ersten Schrift: "Sesenheim wie es ist" nicht geschehen, meinen Standpunkt in der Frage nach dem Verhältnis Goethes zu Friederike eingehender zu motivieren. Wie ich dem vielfach verdienten Herrn Dr. Joh. Froit= heim, ferner Theophil Zolling, J. Nover und Anderen bezüg= lich der späteren Schicksale Friederikens, teilweise beizu= pflichten mich früher genötigt sah, jo habe ich bezüglich Gve= thes Schuld sowie der Beurteilung von Friederikens Frauen= character mich von seinem Bekenntnis gesondert. Frei von aller Goethe-Anbetung, was den Menschen betrifft, aber ein Verehrer des Dichters, frei von der unverkennbaren Tendenz unserer Tage, aus dem menschlichen Irrtum großer Männer eine Tugend machen zu wollen, bin ich doch mir dessen bewußt, daß die Sesenheimer Idylle einen sittlich un= ansechtbaren Untergrund hat. Ich möchte diese Über= zeugung, die mich bis zur poetischen Gestaltung meiner Aufjassung in meinem Epos "Die Nachtigall von Sesenheim"\*)
sortschreiten ließ, ebenso selbstständig begründen, wie ich meine andern motiviert habe. Auf andere diesbezügliche Darleg= ungen allein mich zu stützen, wäre kein Beweis. Dabei hoffe ich, noch einiges Neue, Nichtbeachtete in die Wagschale zu Gunsten der Idylle wersen zu können, und diese wenn nicht neuen, so doch nicht beachteten Nomente allein mögen diese meine Forschungen abschließende Neuerweckung der vielsach dis= kutierten Frage rechtsertigen.

#### a) Goethes Selbstzeugnis.

Wir kommen also zur Betrachtung eines Verhältnisses, das in demselben Grade, wie es für Goethes dichterische Entwicklung bedeutsam geworden, verschieden beurteilt worden ist. Darin stimmen alle Urteile überein: Goethe hat vielleicht entschuldbar, aber nicht korreft gehandelt, als er eigenmächtig einer Liebe, die er wachsen und reisen ließ, entsagte. Der Greis selbst hat deutlich genug getadelt und reuig bekannt was der Jüngling im stürmischen Drang der Unbeständigkeit und in der Bedrängnis der Umstände gesehlt: aber dieses Schuldbekenntnis schließt in "bürgerlichem" wie sittlichem Sinn einen Mißbrauch der Liebe Friederikens aus. "Dichtung und Wahrheit" ist auch die Sesenheimer Jdylle. Die sicherste Wahrheit ist darinnen ein seelisches Verschulden Goethes.

Ist es zwar gewiß, daß in Goethes Selbstichilderung kein Moment zu finden ist, das eine "unvorsichtige" Beichte

<sup>\*,</sup> Verlag von Walther Fiedler, Leipzig.

tarstellt, und ist es auch wahr, daß schon die Thatsache, daß Goethe überhaupt Sesenheim jo glänzend zu schildern wagte, jeden Gedanken an ein sittliches Schuldbewußtsein für den Vorurteilslosen ausschließen konnte, so ist freilich doch Goethes Selbstzeugnis nicht genügend wider jeden Verdacht, den man hegen zu dürfen vermeint. Goethes intimer Brief= wechsel mit Friederike wäre der zuverlässigste Zeuge. Wir haben ihn wenigstens heute nicht mehr. Übrig bleiben als ur fundliche und gleichzeitige Streiflichter, nachdem auch ein oftangezogener "Dezemberbrief an Horn" (v. a. 1770) nicht ans Tageslicht kommt, nur die bekannten Briefe Gvethes an den Straßburger Aftuar Salzmann. Hier nun fann nicht gelängnet werden, daß sich zwischen der Lieblichkeit der Jdylle, die selbst in peinlicheren Angenblicken ihren idyllischen Character nicht einbüßt, und der numittelbaren Seelenstimmung in jenen Briefen aus Sesenheim eine psychologisch schwer erflär= liche Kluft bildet. Und doch jagen wir nur schwer erflärlich, nicht — unerklärlich. Denn wir fragen und begehren Ant= wort: Sind in "Dichtung und Wahrheit" nicht doch auch Selbstbekenntnisse zerstreut, die wir als einen ehrlichen Wider= schein jener brieflichen Wirrungen unschwer erkennen? Und wenn ja — muß dieser Widerschein gleich ein grober sein, zumal in einem dichterisch gestalteten Gemälde? Wenn aber Goethe wie in jenen Briefen so auch in seiner Biographie dieselben Seelengeheimnisse offenbart - dort unverhüllter, hier disereter — gewinnt da sein Selbstzengnis nicht an positivem Wert des Vertrauens?

In den Briefen an Salzmann spiegelt sich eine bittere Erkenntnis. Frei herausgesagt: es ist die Erkenntnis, ich bin zu weit gegangen, ich habe leichtsinnig Hoffnungen ge= nährt, die ich hätte im Keim ersticken sollen, ich din moralisch genötigt, entweder abzubrechen oder über verschiedene Köpse hinweg mich ein für allemal zu binden. Und dabei ist es das Gefühl: wäre ich nie hiehergekommen! Hier haben wir Urssache und Wirkung! In "Dichtung und Wahrheit" ist Beisdes mehr verhüllt, bald umdämmert von Lucindens erdichstetem Fluchstrahl, bald auf erschreckliche Träume zurückgeleitet. Genug, auch hier gesteht Goethe seine Beklemmung ein, auch hier wünscht er sich über alle Berge, auch hier ängstigt ihn des armen Mädchens Lage. Diese ideelle Kongruenz halte ich für kein unwichtiges Argument zu Goethes Gunsten!

Freilich — aus den Sesenheimer Salzmannbriesen hastet eine gewaltige Aufregung. Aber es ist gesucht, wenn man sie, wie neuerdings auch Dr. J. Nover in den "Rhein. Blättern für Erziehung und Unterricht" that, als das Notzgeständnis der — Verführung Friederisens deutet, als die Beichte: "Lieber Freund, mit meinem Mädchen ist es nicht mehr richtig! Ich bin in gräßlicher Verzweislung!" Man kann wohl fragen: Was soll sich Goethe schon im Mai oder Iuni wegen des Bruches härmen, der erst im August darauf erfolgt ist? Kann also dies der Untergrund seiner brieflichen Klagen sein? Wir antworten: Gewiß ist das der Fall! Der Bruch mit Friederise bedeutete sür Goethe nicht etwa das Aufgeben einer leichtsertigen Alltagsliebe: hier geboten Famislienrücksichten, Takt, Ehrgefühl. Es ist — Froitheims Stus

dien und meine "urfundlichen Forschungen" beweisen es! grundfalsch, zu meinen, mit der Familie Brion hätte Goethe nicht zu rechnen gehabt! Im Gegenteil: die Pfarrfamilie stand auch gesellschaftlich so, daß der studierende Goethe nicht nur so auf und davonlaufen konnte. Liebte ferner der Jüngling das arme Mädchen, so ist es psychologisch unwahr, daß er nicht vorbereitet haben sollte, was er ihm anthun sollte und — wollte. Eine Verführung der Geliebten ge= heimzuhalten, dazu wäre auch das Geständnis einem Bujen= freund wie Salzmann gegenüber der versehlteste Weg; die Geheimhaltung aber lag im Interesse aller Beteiligten. Salz= mann fassen wir allerdings in jener Zeit nicht den ascetischen Weisen, als den ihn eine sonderbare Kritik hinstellt: er hat sich, dies beweist die Bereitwilligkeit, mit der er von Goethe wie Lenz Liebesbeichten anhört, nicht als nimbierten Bruder à la Trappe gegeben; er weiß ja auch, was "Maidle gern essen," der freundliche Junggesell. Aber Salzmann als Be= amter stand in einer Gesellschaftssphäre, in die auch die Fa= milie Brion hereinreichte, und er war mit der Familie Goethe bekannt, ja er galt dieser wohl als des Sohnes vertrauens= würdigster Mentor!

Der Text der Briefe Goethes an Salzmann enthält nichts, was zur Erklärung der Annahme einer peinlichen Entdeckung bedürfte! —

Hiemit freilich sind Gvethes Selbstzengnisse nicht ersichöpft. Etliche Zeit nach dem Bruch sendet er durch Salzemann an Friederike Aupferstiche, im Jahre 1773 auch seinen Götz von Berlichingen. Es kann nicht geläugnet werden, daß

die Tonart, mit der Goethe von der einst Geliebten als "Mle. . . . . . " oder der "armen Friederife" spricht, kalt oder doch wenig liebenswürdig sei. Allein wir erhalten anch hier keine Spur, die auf eine gewisse Situation zurückleitet. Goethe meint, Friederike werde sich bei der Lektüre von Götz freuen, daß der ungetrene Weislingen vergistet wird. Nun — dies ist nichts anderes als ein offenes Zugeständnis, daß er der Sesenheimer Geliebten, wie Weislingen der Maria, Trene mit "Untrene" vergolten habe. Ich weise hier darauf hin, daß Goethe auch in "Dichtung und Wahrheit" die Gestalt der Maria im Götz als ein Ergebnis reniger Betrachstung über Friederikens Lage bezeichnet. Also auch da eine ideale Kongruenz seines Selbsturteils — die so vielsach überssehen wird!

Doch Goethe soll noch im späten Alter wider sich gesteugt haben in seinem Brieswechsel mit dem Prof. Christian Moriz Engelhardt in Straßburg, der die ihm beigekommenen Briese an Salzmann 1826 mit anderen Goetheana publizieren wollte und sich hiezu des Dichters Erlaubnis erbat. Engelhardts Schreiben ist in durchaus verehrungsvollem Ton gehalten, ja in bewunderndem. Goethe will von einer Publistation der Briese aus Sesenheim nichts wissen, ja, er prostestiert sörmlich und dietet Ersah an, im Falle man sie ihm zurückgeben würde. Engelhardt schieft ihm die Abschristen — und nun freut sich Goethe, die Driginale so gut ausbeswahrt zu wissen. Pessimistischer Schluß daraus ist: Goethe hatte peinliche Gründe, gegen eine Publication empfindlich zu sein. Nachdem er dann gesehen, daß aus den paar Schrists

stücken allein eine sittliche Schuld nicht geschlossen werden könne, dreht er den Ton um.

Ich gestehe, daß auch ich lange Zeit in diesem Brief= wechsel ein verdächtiges Moment erblickte. Allein drei Er= wägungen werfen diesen Argwohn in die Rumpelkammer alles Unlogischen. Engelhardt stand in so engen Beziehungen zum Brion'schen, Salzmann'schen und — Goetheschen Freundes= freis, daß ihm eine Schuld Goethes hätte bekannt sein und jene Publikation als ungehörig erscheinen mussen: statt dessen erblickt er in seiner geplanten Publikation eine Ehrung Straß= burgs und damit auch Goethes! Zweitens: es ist menschlich sehr begreiflich, daß Goethe gegen Indistretionen aus seinem Sesenheimer Verhältnis, dazu in Straßburger Publikationen, protestierte. Drittens: Goethes Einwand, er wolle die ideale Schilderung seines Straßburger Aufent= haltes nicht durch unverstandene, abgerissene Realitäten beein= trächtigen sassen, ist mehr als vernünftig, er ist gewisser= maßen eine Pflicht schriftstellerischer Selbsterhaltung. Wenn man sich nun an Goethes Bemerkung klammern wollte "daß besonders im vorliegenden Falle" eine Indistretion nicht angehe — so ist zu beachten, daß im Brief an Engelhardt dieser "vorliegende Fall" eben als die eventuelle Schädigung der idyllischen Schilderung erläutert wird, nicht etwa in irgend einem seine Person berührenden Sinne.

Als ein weiteres Selbstzeugnis Goethes in unserer Friederikenfrage muß, was immer die Ursache dieses Besuches gewesen sein mag, sein Wiedersehen mit der Familie Brion im Jahre 1779 gelten. Wir denken sehr nüchtern über diesen Besuch Goethes — aber er ist ein vollgültiger Beweis für die Sittlichkeit der einstigen Jugendliebe.

Nicht zuletzt aber ist ein ehrendes Selbstzeugnis das Zittern der Stimme und die Thräne, die Goethes Sekretär konstatierte, als der greise Dichter die Idylle von Sesenheim dictierte! Und ist nicht diese Idylle selbst ein Ehrendenkmal, das doch kein geistesgesunder Mensch einer von ihm schmäh= lich gespielten Liebhaberrolle sett?! Ist ein entwaffnendes Gelbstzeugnis nicht die geradezu erschütternde Art, mit der Goethe in Dichtung und Wahrheit von der Bedeutung des Verlustes seiner Friederike für sein inneres Leben spricht? Sie fehlte ihm überall — und an ihr war er "schuldig" geworden! An diesem Geständnis ändert nichts der wankel= mütige, auch uns verletzende Ausspruch des Mannes, der einen großen Geist, aber auch ein leichtes Herz hatte — jener Ausspruch nämlich, wonach Lili, seine spätere Brant, die Erste gewesen sein soll, die er wahrhaft liebte. Hier hat Goethe sich selbst verkannt.

### b) Die Zeugnisse von Lenz, Salzmann und andern Zeitgenossen.

Nach Goethes Bruch mit Friederike übernimmt der Dichter Lenz die männliche Hauptrolle in der Lebenstragödie der Verlassenen. Es ist sehr schwer, über die Zeugnisse dieses Nachfolgers völlig ins Klare zu kommen.

Eines ist sicher: Lenz weiß nichts und erfährt nichts von einer gemeinen Handlungsweise Goethes trotz seiner Vir= tuosität, hinter die Geheimnisse der Franenzimmer zu kommen. Sein Gefühl für Friederike blieb inmitten aller Entfremd= ung von Goethe das der Hochachtung und Verehrung!

Wohl könnte man ihm eine Anklage erpressen — aber diese Anklage wäre nur ein Spiel mit Worten, und dazu mit vieldeutbaren Worten eines sonderbaren Schwärmers, der auf Erden im Jenseits lebte und gerade kein Kenner des Mensichenherzens war. Was soll und kann man kritisch mit dem Bekenntnis an Salzmann machen: "Ich erinnere mich noch wohl, daß ich zu gewissen Zeiten stolz einen gewissen G. tadelte und mich mit meiner sittsamen Weisheit innerlich brüstete wie ein welscher Hahn, als Sie mir etwas von seinen Thorsheiten erzählten!" — ich srage: Was soll daraus Thatsächsliches solgen für die Beurteilung Goethes und Friederistens? Es ist nicht einmal gesagt, daß Lenz gerade dieses Verhältnis im Auge habe. Und wenn auch — wo in aller Welt wird damit ein sittlicher Wakel für die Liebe der Beisden erwiesen?

Es ist ein weiteres Wort Lenzens, das auf eine Kenntnis des Rivalen von Goethes Sieg über Friederikens Unschuld gedeutet worden ist, dieses: "Ich bin dazu bestimmt, mir selbst das Leben traurig zu machen — aber ich weiß, daß, so sehr ich mir jetzt die Finger am Dorne zerritze, daß ich doch einmal eine Rose brechen werde" ze.

Wir halten die damalige elegische Stimmung Lenzens, des unglücklichen Liebhabers, für wenig angethan zu frivolen Scherzen. Wir halten zudem Lenz in seiner Liebe zu Friederike für viel zu ideal, zu glühend und zu respektvoll,

als daß er grundlos dem Actuarins mit dieser Außerung in die Ohren rannen wollte: Bald, mein Lieber, werde ich das arme Geschöpf meinen Begierden geopfert haben! Hat Lenz, was sein gesammtes Verhältnis zu Friederike offenkundig wider= legt, so von seinem Ideal gesprochen — so sinkt er für uns auf die Stufe eines roben Wüstlings herab. Nein jenes Wort spricht nur die Zuversichtlichkeit Lenzens auf eine Verbindung mit Friederike aus, eine Hoffmungsfrendigkeit, die vielleicht am andern Tage schon der Verzweiflung wich. Aber noch mehr: jenes harmlose und poetische Wort ist, abgesehen von seinem allgemeinen Sprachtypus, ein echtes Sesenheimer Liedmotto. Wir wissen, daß Lenz vielleicht mehr wie Goethe, den von Friederike gesammelten "Elfässer und Schweizer Lied= chen" Interesse zuwandte, und es ist uns von Lenz selbst be= kannt worden, daß er mit ihr und ihren Consinen an den Usern des Rheins gar manches schöne, deutsche Lied gesungen. Nun — in einem der von mir noch geretteten Sesenheimer Lieder lesen wir die Etrophe:

> Wer Rosen wiss abbrechen, Der schent die Tornen nicht: Wenn sie so heftig stechen, So genießt man doch die Frucht.

Mindestens beweist diese Lesart, daß das Lenz'sche Wort nicht nur zur Verhüllung frivoler Gedanken geeignet ist.

Ein direktes abfälliges Urteil Lenzens über Goethes Liebe existiert nicht. Ob ein indirektes, das sreilich noch nicht maßgebend wäre, wollen wir untersuchen. Lenzens Ansage zur Intrigue betont ja Goethe ausdrücklich. Doch Goethe ist

Partei. Soviel ist allgemein zugestanden, daß Lenz ein Meister der litterarischen Intrigue war, dieser epidemischen Krankheit der damasigen Zeit. Daß der "Waldbruder" von Lenz teils Selbstpersiflage, teils eine gegen Goethe gerichtete Ten= denznovelle sei, ist ebenso sicher. Ob in ihrem Verhältnis zu Goethe, ob in dem zu Lenz — auf Friederike glaubt Froit= heim die Worte Rhodes beziehen zu sollen: "Wie jämmerlich wurden seine Entzückungen mit schrehenden und schnarrenden Dissonanzen unterbrochen, als er auf einmal auch diese seine Messiasheldin — die Tochter eines Landpredigers bei Leipzig — nachdem die ersten Wochen ihrer Masterade vorben waren, nur als eine künstliche Agnese erscheinen sah, die unter ihrem Nonnenschlener Liebesbriefchen ohne Zahl und tausend ver= stohlene Küßchen entgegennahm, ja, die er endlich sogar bei einer starken Vertraulichkeit mit einem dicken runden Studenten überraschte." Wir wollen zunächst nicht bestreiten, daß hier äußerliche Anklänge an Friederike Brion vorliegen könnten: Der "Waldbruder" ist vollgespickt mit persönlichen Erlebnissen Goethes und Lenzens. Nach dem Gedankengang der Novelle müßte aber hier das Verhältnis zu "Herz" (=Lenz) gemeint sein. Es ergäbe sich also daraus nichts Positives zur Beur= teilung des Liebesverhältnisses zwischen Grethe und Friede= rife. Allein auch wenn Lenz hier Sesenheimer Verhältnisse angetippt haben sollte — er hätte damit nur sich selbst und seine Wahrheitsliebe gerichtet! Denn ganz anders urteilt der nicht gereizte Dichter und Liebhaber Lenz über Goethes Liebe und Friederike in drei untilgbaren, ihre Echtheit und Wahr= heit sofort verratenden Dokumenten, nämlich in den Gedichten

"Freundin aus der Wolke," "die Liebe auf dem Lande" und seinem — letzten Brief an Friederike Brion!

Wie stellt sich der Actuarius Salzmann zu der von uns aufgeworsenen Urteilsfrage? Ihn hat — dies ist ja gewiß — Goethe in seine Herzensangelegenheiten eingeweiht. Frei-lich, vergessen wir nicht, daß es troßdem und alledem Goethe freistund, das Maß dieses Vertrauens zu bestimmen! Daß Salzmann Friederike nicht persönlich kannte, habe ich bewiesen. Er scheint das Verhältnis gleichgültig aufgefaßt zu haben — nur für Goethes Wohl besorgt. Die wiederholten Versicherungen des Letzteren in seinen Briesen aus Sesenheim — ich komme bald, ich käme bald, nun ist's bald Zeit 2c. — sowie vorab die bedeutsamen Schlußworte eines Brieses aus jenen Tagen:

Behüt mir Gott meine lieben Eltern, Behüt mir Gott meine liebe Schwester, Behüt mir Gott meinen lieben Aktuarius Und alle frommen Herzen. Amen!

lassen vernuten, daß Salzmann mit dem väterlichen Prinzip, der junge Goethe solle sich nicht ein Haus ohne Boden bauen, einverstanden war und zur bestmöglichen Erledigung der Herzensepisode gemahnt hatte!

Wenn aber Salzmann Friederiken fernerhin Sendungen Goethes vermittelt, wenn er ihr während der "Lenziade" Büscher leiht, wenn Lenz ihm unter allen Tugendpreisungen verssichern kann, daß sie ihn schönstens grüßen läßt — so ist das wahrlich kein Beweiß für eine Verachtung, die der Aktuarius der Geliebten Goethes zollt. Und wenn derselbe Mann den armen

Leng auslacht wegen seiner Liebe, so ist dieser Spott eine Folge von Salzmanns — Lenzkenntnis oder seiner coelibatärgleichgültigen Auffassung von Liebe und Heiratsprojekten. Einmal allerdings muß von Salzmann doch ein herbes Wort, sei es über Friederike, sei es über deren das Spiel zu lassende Eltern, gefallen sein. Lenz jammert: "Die freundschaftlichen Mädchen haben fast geweint für Verlangen, Sie kennen zu sernen. Und Sie wollten, mit gewaffneter Hand, auf sie los= gehen, wie Herkules auf sein Ungeheuer?" Möglich ist es, wie Froitheim glaubt, daß Salzmann erbost war darüber, daß Friederike, die ein Jahr zuvor durch Goethe Bitteres er= litten, nun wieder Lenzens Huldigungen ohne Abwehr über sich ergehen lasse. Ich halte die ganze Jeremiade für einescherzhafte Übertreibung. Aber wenn auch jenes der Grund — so hat nur Lenz mit seinem "veni, vidi, vici!" und seinen steten Meldungen von Avancen in dem Aktuarins diesen Grimm wachgernfen. Ich frage mit Recht: was folgt daraus thatsächlich Schlimmes für Friederike oder für ihr Verhältnis zu Gvethe?

Und weitere Zeitgenossen der Sesenheimer Idysle? Es gab noch mehr Wissende als Lenz und Salzmann! Goethes Aufenthalt in Straßburg ward im Salzmann'schen, späterhin im Lenz'schen Kreise nicht vergessen. Ein Joh. Gottsried Rösderer, Lenzens bester Freund, ein Altstraßburger, mit den Familienzirkeln wohl vertraut, mit dem Verwandschaftsstreis der Brions bekannt, gehört zu diesen intimeren Wissenden! Um seinen Brieswechsel mit Lenz hat Froizheim zu weiterem Nuzen sich verdient gemacht; er sand darunter-

anch zwei Goethebriese. Wir hören in jener Correspondenz oft genug Goethes Name klingen, auch Sesenheim spielt dabei eine kleine Rolle. Aber diese Rolle ist nicht von weitem eine unschöne, troßdem die Jutimität beider Schreiber und Lenzens Verhältnis zu Goethe eine gewisse "Verstrausichkeit" — ermöglicht hätte. Roederer, unbestritten ein sittenstrenger Mann, läßt im Gegenteil eine fast enthusiastische Goethe-Verchrung durchblicken. Er schreibt an Lenz im Juni 1776 über Goethes Silhonette, die er glücklich dem Kraftsapostel Käusmann aus dem Portesenille "gemaußt" hat: "solltest seh'n, wie ich drüber stolziere und froh bin, er hengt in goldenen Rahm unter Luther." Daß Roederer, diese anima candide. Friederike silhonettirt und wahrscheinlich auch gezeichnet hat, sei nur beiläusig erwähnt!

Db Lavater infolge seiner regen Beziehungen zu Straßburg, zu Goethe, zu Lenz und Roederer auch Sesenheim oder doch die Beziehungen Goethes zu diesem Orte gekannt habe, speziell wieviel er darüber wußte, ist eine Frage, die nicht beantwortet werden kann. Wir wissen von Heinrich Funk, daß Lavater im Jahre 1774 erstmals in Karlsruhe war, dort mit dem Prosessor Böckmann viel verkehrte und über diesen Aufenthalt ein aussiührliches, ungedrucktes Tagebuch hinterlassen hat. Damals zog der Züricher Mustiker auch in Straßburg die Freundschaftsbande enger zusammen; damals auch trat er zu den Straßburger Zirkeln in nähere Beziehungen. Friederike hat er persönlich oder in eksigie kennen gelernt: wir wissen es von Roederer, daß deren Bild in seiner resp. seines Collecteurs Kansmann Portesenille sich befand. Hiezu kömmt die nachweisbar vertrante Bekanntschaft Böcksmanns mit den Straßburger Verhältnissen einerseits und sein ihm mit Lavater gemeinsames Interesse für Gvethe anderersseits. Ich besitze den kostbaren Lavaterbrief an Böckmann vom 1. November 1779, worin von jener Schweizerreise die Rede ist, auf welcher Goethe bekanntlich im selben Jahr (am 25. Sept.) Friederike zum letzten Male sehen sollte: Lasvater schreibt: "In 8 oder 10 Tagen erwarten wir hier Goethe und den Herzog von Weymar, den ich sehr begierig bin, kennen zu sernen u. s. w." Meine Nachsorschungen über Lavaters Tagebuch von 1774 ergaben seider für die Geschichte Friederikens keine Momente.

Mit Lavater ist die Reihe der "wissenden" Jugendfreunde nicht abgeschlossen. Es ist nicht unmöglich, daß eines Tages ein zufälliger handschriftlicher Fund von solcher Seite uns mehr Licht bietet. Beklagen müssen wir vorab den Verlust so vieler auf Goethe bezüglicher Briefe in Jung=Stillings Besitz, von denen mir 1894 im Juni dessen ehrwürdige Enkelin erzählt hat. Was noch davon erhalten ist, liegt in Amerika begraben, wie wohl Goethes Driginalgedichte für Friederike! Jung=Stilling setzte bekanntlich dem jungen Goethe ein dankbares Denkmal in seiner Selbstbiographie: Goethe war in Straßburg gegen ihn von großer Herzensgüte gewesen. Gleichwohl ging die Jugendfreundschaft in Brüche, woran der verschiedene Entwicklungsgang beider Naturen schuld war. Indessen weiß ich aus bester Hand, daß Stilling auch der Herzensgeschichten Goethes wegen ein strenges Urteil bekannte. Nicht zuletzt war es eine Abneigung in diesem Sinne, die das

Wiedersehen beider Männer zu Karlsruhe kurz vor Stillings Tod zu einem so kühlen machte, daß Goethe Karlsruhe — ich zitiere die Enkelin Stillings hier wörtlich — in größter Ver= stimmung verließ. Ob das einstige Verhältnis mit Friederike insoferne hier mitspielt, weil damals das Gerücht von Goethes einstigen Sohn "in und um Straßburg" auftauchte, weil ferner erst vor wenig Jahren die schon damals discutierte Friederike in der Nähe gestorben war und der Dichter Hebel engver= trante Beziehungen zu der Brion'schen Verwandtschaft unter= hielt — bei hebel trafen sich auch Gvethe und Stilling weiß ich nicht zu sagen. Das nur weiß ich: von Hebel er= fuhr Goethe Friederikens lette Schicksale, vielleicht auch die herumschwirrenden Gerüchte — eine Erklärung des Umstan= des, warum Goethe später, 1822, auf Näkes Enthüllungen hin keinerlei Erstannen zeigt. Gewiß ist nur, daß auch Jung= Stilling von einer Thatsächlichkeit der Jama nichts gewußt, wenigstens nichts geäußert hat.

Man sage nicht, damals habe man sich um Friederike noch nicht gekümmert! Freilich war sie noch keine nimbierte Idealgestalt: aber im engeren Areise kannte man ihre Herzenstragödie. Aus einer Briefstelle Roederers an Lenz erhellt zumal, daß die Brionsche Verwandtschaft schon anno 1776 die Ehre, daß der schon berühmte Goethe in Weimar, der Freund des Herzogs, einst ein Mädchen ihres Blutes geliebt, stulz zu würdigen wußte. Man sage ferner nicht, zur Zeit des oben erwähnten Zusammentressens mit Hebel und Stilling sei weder Goethe noch Friederike Gegenstand der Sage gewesen. Sie waren es! Goethe hatte eben seine Sesenheimer

Erinnerungen publiziert, als Friederike 1813 stard. Im Jahre 1822 sind Tieck und Näke lange nicht mehr die — ersten Wallsahrer nach Scsenheim! Letterer weiß, daß Goe thes Name "schon seit einiger Zeit" in allertei peinlichen Gerüchten spuke, d. h. eben seit Bekanntwerden der Joylle.

Das einzig und wirklich Bedenkliche für die Art von Goethes Schuld ist, wenn es nicht sorglich analysiert wird, ein Bekenntnis seiner späteren Braut Lili (Glisabett: Schönemann), der bald verehelichten Life von Türckheim. Um dieses Bekenntnis drückten sich die Gegner Froitheims allesamt — und das geht auch uns wider den Strich. Es lit nicht wegzublasen, dies lapidare Geständnis: Lili trat erst dann von ihren Ansprüchen auf Goethe zurück, als man "ihr die — liaison avec Frédérique de Sesenheim enthüllte!" Diese Enthüllung muß also eine entnüchternde gewesen sein. Der Ausdruck "liaison" erscheint uns — zumal in dem wohlwolfenden Buch von "Lilis Bild"! — außerst verfänglich. Froitheim hat sich in seiner Friederikenschrift diese Waffe entgehen lassen — Dünker hat sie nicht angerührt. Wir wollen sie parteilos probieren. Mit dem Geständnis ist zunächst zugegeben, daß das Sesenheimer Verhältnis in Frankfurt, mindestens im Hause Goethe und Schönemann, bekannt geworden war. Es ist der Rückschluß gestattet, daß in der That Goethe wider den elterlichen Willen in Sesenheim sich moralisch gebunden hatte, daß er in dieser Erkenntnis einst von Sesenheim an Salzmann geschrieben: Behüt mir Gott meine Eltern, Schwester und meinen Actuarins! Wenn aber die treuen Herzenssaiten von Lilis festem Bestehen auf Goethes Hand erst bei der Enthüllung der "liaison" platten, so ist zweierlei möglich: entweder trat ein Sittliches zu Tage, was Lili am Geliebten irre machte, oder ein Psychisches, was ihr denselben als unbeständigen Freier, als einen Mann mit Frage= zeichen erscheinen ließ. Und dieses Letztere müssen wir an= nehmen! Lili hat nachweisbar von Goethes sittlichem Ver= halten mit höchster Anerkennung gesprochen. Auch ihre Bio= graphie, vom Schwiegersohn ihrer Tochter, hat nicht ent= fernt die Absicht, mehr als das Goethesche Herzensschwanken zu tadeln. So ist es sicher, daß man Lili Goethes unbesonnene Liebe zu Friederike und deren drastisches Ende vorhielt als ein Mene Tekel. Mädchennaturen sind verschieden, Lisi war ein eigen besaitetes Gemüt. Einen Freier mit einer abge= spielten Liebhaber-Rolle will nicht jedes schöne und vornehme Weib. Lili ward daher die von der Mutter gewollte Ent= sagung leichter. Daß aber Goethes Verhältnis zu Friederike fein "stilles," sondern ein verpflichtendes war, beweist dieses Geständnis der aristotratischen Lisi über die Liaison mit der schlichten Pfarrerstochter von Sesenheim!

Indessen das ist das Lichtvolle in diesem Wechselspiel von "Dichtung und Wahrheit," daß sich für Goethes Vershältnis zu Friederike daraus nichts ergibt, was den jungen Dichter zum Verführer, die Geliebte zur Verführten zu stemspeln geeignet wäre!

Man kann dem Selbstzengnis Gvethes, den Zengnissen der Zeitgenossen oder ihrem Schweigen mißtrauend, das an=

e) Das Zeugnis der Familie Brion.

geblich von Folgen begleitet gewesene Verhältnis Goethes zu Friederiken meinthalben als eine res "familiarissima" aus= geben, bei der alle Beteiligten oder doch die zwei Haupt= akteurs schlau und gerieben im wohlverstandenen Selbstinteresse alle Spuren verwischt hätten. Dann bleibt doch die Frage, wie sich eine ehrliche Familie zum gewissenlosen Versührer ihres Kindes gestellt habe, psychologisch berechtigt.

Thatsächliches, worauf allein es ankömmt, wissen wir wenig. Goethe ging — wie, ist nicht ganz aufgeklärt. Sein Wort von Friederikens Abschiedsbrief — sagen wir lieber, von ihren Klagebriefen — als dichterische Fiction zu ver= werfen, das vermag nur der Unverstand, die totale Mißkenn= ung der weiblichen Eigenart und — jener Liebe. Eine Ver= stimmung der Familie ist gewiß: Goethe verkehrt nach geraumer Zeit nur sehr subtil und nur durch Salzmanns Vermittlung mit Friederike, wenn wir die paar Sendungen einen Verkehr nennen wollen. Im Jahre 1779 betritt Goethe nochmals das Sesenheimer Pfarrhaus. Seine Schilderung dieses Besuchs an Frau von Stein ist uns wahr, aber subjectiv!! Wie die Sache objektiv aussah, verriet Sophie Brion, Friederikens Schwester, 1838 dem jungen Kruse: die Eltern hätten ihn "möglichst unbefangen" aufgenommen. Diese Aufnahme entspricht der Situation: viel Leid war durch Goethes Bruch und dann durch Lenzens Liebesszenen, durch Friederikens Krankheit über das Haus gekommen. Goethe kam nicht, um zu freien — man erwartete dies auch nicht. So schickte man sich in die Stimmung des Augen= blicks. Gleichwohl ist die Aufnahme ein Beweis, daß die Fa=

milie keinen die Ehre des Hauses berührenden Grund hatte, unfreundlich zu sein!

Die Eltern Brion zeigen sich in dem Verhältnis zu Goethe in durchaus korrekter Haltung. Eine gewisse Bitterkeit ist naturgemäß.

Von Friederikens Verhalten brauchen wir wohl nichts zu sagen. Sie trug, was sie tragen mußte. Die Schwester Sophie war bis zuletzt auf Goethe nicht ganz gut zu sprechen: wir hören als Ursache nur, daß sie sich geärgert habe, weil ihm Friederike nicht genügte. Das ist ein typischer weiblicher Zug — weiter nichts. Freisich ist es Kruse nicht zu verzeihen, daß er sie nicht thunlichst von den Gerüchten in Kenntnis setzte und zu einer Auskunft nötigte: aber es fragt sich, ob er obsektiven Erfolg gehabt hätte.

In der Folgezeit hat sich — dies ist vielbezeugt! — ein gewisser "Haß" gegen Goethe in der Familie erhalten. Wir sinden den Ausdruck für — lächerlich. Was ihn richtiger erssett, ist doch wohl jenes unauslöschliche Gefühl, daß Goethe an Friederiken nicht recht gehandelt, ihr Lebensglück getrübt habe. Und diese Verschuldung Goethes, die der Familie Brion gerade nicht viele Freuden erzeugt hat, läugnet kein Mensch. Daß aber dieser angebliche Haß keinen sittlichen Urgrund hatte, beweist neben der Pietät, mit der Goethes Gaben beswahrt wurden, die ausdrückliche Erklärung des Neffen Friesderikens, des Pfarrers Brion von Gozweiler, der ein Sohn des Christians Woses war: Friederike sei nicht Mutter eines. Goetheschen Kindes gewesen. Gerade dieser Zeuge ist sür mich, da er soust seine Tante leider belastet hat, ausschlags

gebend: es wäre, ein Fall überhaupt einmal angenommen, wahrlich für die Familie ein milderes Zugeständnis, auf Gvethes Schultern die Verantwortung für alles Leid zu wälzen! Denn in dem Grade, in welchem dann Goethe beslastet würde, wäre Friederike, wäre die Familie, menschlich geurteilt, entlastet! —

Es bleibt dabei: Goethe ist auch in den Augen der Fa= milie Brion niemals der Versührer Friederikens gewesen! Tieses, vom heutigen Vertreter der Familie ebenso wie von den früheren aufrechterhaltene Urteil muß jedem Vornrteils= freien genügen.

#### d) Der Sejenheimer Boltsmund.

Wie geschichtlich wahr Goethes Idylle in vielen Einzelnscheiten sei, wie vertraut der Geliebte mit den ländlichen Vershältnissen seines Herzensmädchens geworden, und wie diese Vertrautheit auch rückwirkend sich geäußert habe in etlichen Familienzirkeln zu Sesenheim, habe ich urkundlich dargestellt. Ich süge dem bei, daß in Sesenheim von einer Verführung Friederikens durch Goethe auch nicht die leiseste Spur bestannt war, dis der Schriftsteller Alexandre Weill, den Froizsheim als Kronzengen zitiert, anno 1840 (?) in Sesenheim Erskundigungen "bei allen alten Vänerinnen" einziehen ließ. Nun — Weills piquantes Kräutersüpplein ist neuerdings viel gesgessen, freilich nicht immer gut verdaut worden. Ihm ging um volle 18 Jahre (!) der Pfarrer Schweppenhäuser von Sesenheim vorans, der erstmals "Friederikens Fall" — unabsichtlich zweiseslos! — der Publizistit überliesert hat. Ich

setze die rücksichtslose Anklage Schweppenhäusers Näke gegen= über als bekannt voraus. Auch über Schweppenhäusers per= sönlichen Charafter ist von Bielschowsky, Rübel u. a. aus= reichend berichtet worden. Ich will noch Einiges bestätigend beifügen. Schweppenhäuser hat in der Revolution Bibel und Talar verhöhnt, den Glauben abgeschworen: das that er vielen andern nach, die, wie er, nicht das Zeug zu einem Glaubenshelden hatten. Er ward wieder Pfarrer und spottete auf das Kirchengehen, er predigte vom Jenseits mit dem Zu= satz "wenn's wahr ist, sehen wir uns wieder," — vielleicht fagt man da, er sei eben ein aufgeklärter Mann gewesen, wie er allerdings ein vielgewanderter Handegen war. Mag alles gelten! Heute noch ist sein Andenken in Sesenheim bei allen Guten ein — wenig gesegnetes. Da, wo er Einfluß hatte, ist noch heute bose Saat im Reifen. Daß er eine mächtige, leere Geldkiste besaß und auf sie geheimnisvoll deuten lassend reichlich zu borgen wußte — sei ihm verziehen: arme Teufel kennen auch wir! Aber das ist wichtig: daß er mit zwei andern Sesenheimern zusammensaß und allerlei Zoten riß, weidlich auf alles Kirchliche und alle Pfarrhäuser loszog, gleichviel welcher Confession, und an nichts etwas Gutes ließ! Das ist freilich sehr wichtig und zwar um so mehr, als er — Goethes Verhältnis zu Friederike merkwürdiger Weise Näke gegenüber als absolut rein verteidigte! Wahrlich eine kräftigere Widerlegung von Alexandre Weills späterer Fabel, alle alten Leute wüßten von der Geschichte, läßt sich nicht denken. Schweppenhäuser kannte viel besser als Weill noch viel ältere Leute, ja Bekannte von Goethe und Friederike, er kannte auch den von Weill produzierten Chirurs gus Schöpflin (und zwar noch den Goethe'schen) — und troßsem nuß er, der Allerweltsverhöhner, Goethe von zeder Ansklage freisprechen, so schwer er auch das arme Mädchen belastet hat und so genau er auch die gegen Goethe herumsvagierenden Sagen vernommen hat! Alexandre Weills Ansklage gegen Goethe sind ja nur Andeutungen: auf Grund meiner örtlichen Kenntnis muß ich diese Andeutungen als leichtsertige Frivolitäten ansehen, obschon ich früher in anderen Punkten Weills Angaben als discutierbar betrachtet hatte.

Der Sesenheimer Volksmund, auch der im Stillen zi= schelnde, hat rein gar nichts und nie von einer Makelhaf= tigkeit jenes Verhältnisses gesprochen, weil er von einer solchen — nichts gewußt hat.

# e) Straßburger Sagen.

Mit diesem Kapitel sind wir bald zu Ende, wenn wir es unter dem Gesichtspunkte von Goethes Verhältnis bestrachten sollen. Daß es trothem etliche Sätze zu sagen giebt, daran ist die eigentümliche Verschmelzung schuld, welche das Gerücht von Friederikens Fall überhaupt mit der späteren Sage von Goethes Schuld allmählich einging. Es kann nämslich nicht bestritten werden, daß in Altstraßburger Kreisen das Gerücht zu Ansang des Jahrhunderts sich aufrecht erhielt, Friederike sei Mutter eines Knaben gewesen, der in Straßsburg Pastetenbäcker geworden. Goethes "Dichtung und Wahrsheit" trug den Namen Sesenheim, trug Goethes Liebe, trug

Friederikens Andenken hinaus in die Welt. Es ift eine tolle Folge, aber es ist so, daß man, aus dichterischem Ideal eine häßliche Realität abstrahierend, Goethe zum Vater jenes ansgeblichen Sohnes machte: und diese Metamorphose erfolgte eben in Straßburg, wo man den "Thatsachen" und Örtlichsteiten so nahe wahr und nun wieder an Goethes einstige Studienzeit erinnert ward. So fand denn Näke 1822 die Sage six und fertig vor, um, was Goethe betrifft, von Schweppenhäuser eines anderen belehrt zu werden. Schweppenhäuser hat, indem er Goethe von der Vaterschaft jenes Pastetenbäckers freisprach, die Wahrheit geredet: urfundlich hat es uns Froitheim selbst bewiesen, daß der von ihm ernierte Pastetenjunge unmöglich Goethes Sohn sein kann, und einen andern haben wir nicht!

Damit ist die altstraßburgische Sage über Goethe, die noch immer spukt und selbst von einem auf einem Acker verscharrten Knäblein wissen will, (vgl. Faust) abgethan. Sie wird außerdem durch jene Momente entkräftigt, die wir früher aus dem Brieswechsel Engelhardts mit Goethe gesolgert haben. Hinzu kömmt, was Lepser von einer zeugnissähigen alten Dame schon 1868 vernommen hat: sie gehörte zu den Altstraßburgern, war mit den maßgebenden Kreisen verwandt, auf Goethe überaus ergrimmt, sprach aber den Dichter von jeder sittlichen Schuld frei! Woher Dünker die Notiz hat, Goethes Sohn soll "einmal von Zemand" auf der Straße gesehen worden sein, weiß ich nicht: sie gehört zu der für Goethe abgethanen Pastetenbäckersage. Lange freilich erhielt sich die Goethesage in Straßburg: der Münsterturmwächter

tischte sie allen Fremden auf, die sich nach Sesenheims Lage erkundigten. Ist eine Lüge aber auch turmhoch — au Wahrheit gewinnt sie dadurch nicht.

Eine zweite Frage allerdings bleibt trot der Erledigung der ersten bestehen: Wie konnte überhaupt Goethe in jenen Kreisen in einen schlimmen Verdacht kommen? Die äußeren Gründe haben wir bereits angeführt, die inneren fehlen eben= falls nicht. Ich habe ja betont, daß in engeren Kreisen das Gedächtnis an Gvethe nicht ganz erstorben war. Ich möchte anfügen, daß Goethes reines Verhältnis zu Friederike wohl nicht alles war, was die eingeweihten Zirkel, zum Teil einstige Genossen, wußten. Den Versuch, den studierenden Goethe zu einem braven entsagenden Trappistenbruder zu fanonisieren, halten wir für läppisch. Er selbst läßt in der Geschichte mit dem Ludwigsritter und den Tanzmeistertöchtern freimütig Blicke in sein "burschikoses" Leben thun. Was wollen wir uns da zieren, auszusprechen, daß im Gedächtnis mancher Straßburger Befannten der junge Goethe, der in Leipzig ein "Don Sassafras" gewesen, als ein vorwärts drängender Mann von sinnlicher Veranlagung, wie alle Rünst= lernaturen, weiterlebte? Wir fußen hier auf einer Mitteilung von altersehrwürdiger und einwandfreier Seite! Wer aber will im weiten Gebiet erotischer Reigungen ein Gesetz auf= stellen, wonach der Mensch in allen Verhältnissen dieselben Absichten und Leidenschaften verfolgte, und wer will dem Adler es wehren, seine Fittige auch im reinen Ather zu baden?

## f) Spätere Zengnisse.

Wir mögen in früher Zeit vorurteilsfrei hinsehen, wohin wir wollen, nirgends bietet sich uns eine Bresche, durch die wir unreinen Verdacht in Goethes Verhältnis einlassen könnten. Spätere Zeugnisse freilich verlieren deshalb nicht an Wert, weil sie jünger sind: denn die Wahrheit kommt oft erst spät zu Tage. Allein wie steht es mit diesen späteren Zeugnissen? Eines, das Froitheim eigentlich wider Friederike anruft, nämlich jenes des Theologen Gambs, welcher in seiner himm= lischen Reuschheit durch die 27 jährige Pfarrtochter gefährdet worden sein will, ist noch ein "älteres", es datiert aus den Jahren 1778—1780, wenn es auch erst nach 1800 niederge= schrieben ist. Ich möchte hier bemerken, daß Diejenigen ein= fältig reden, die Froitheims Tagebuchfund anzweifeln oder mit "Fälschung" operieren. Das Buch existiert und lag in mertwürdigem Besit; auch seine Provenienz von Gambs ist Thatsache. Aus seinem vor Froitheim einmal in der Straß= burger Post durch den verdienten evangelischen Pfarrer Rath= geber in der Friederike betreffenden Stelle geschminkt edierten Inhalt interessiert uns hier die Beobachtung, daß Sanct-Gambs über Goethes Verhältnis, das er bald erfuhr, auch nicht den leisesten Makel anklingen läßt, vielmehr stolz darauf ist, eine Geliebte Goethes zu haben. Pfiffig kann nun freilich ein Gegner sagen: Gambs "wußte" eben nichts "Näheres". Wiraber fragen hinwider: Weißt Du es vielleicht?

Zu den späteren Zeugnissen gehört auch das Wort, das. Froitheim aus dem Munde eines betagten Arztes, der mit den Brions verwandt ist, vernommen hat: Goethe hat das.

Mädchen unglücklich gemacht. Wir können nach den uns gewordenen Aufklärungen nicht umhin, Froitheim zu vertei= digen, wenn er diese Anßerung aus dem Munde eines Arztes für etwas bedeutungsvoller erklärt als in jenem eines Laien. Froitheims blinde Gegner wissen nicht, unter welchen Voraus= setzungen und mit welchem Accent dies Wort gefallen ist. Wir wissen es: es sollte auf Goethe eine sittliche Schuld werfen. Das aber ist die zu verneinende Frage: ob der Zeuge eine "Vaterschaft" Goethes insimmieren wollte, was doch des Pudels Kern im ganzen Streite ist. Eine sittliche Schuld beging Goethe durch sein Weggehen und Verlassen, durch die Anfgabe der Geliebten, die er in alle Wonnen seligen Hoffens geführt und nun bis zu todesdräuender Krankheit verletzt hatte! Goethe ist ja — in welchem Grade immer — an Friederikens Unglück mitschuldig geworden. Wer kann das längnen? Ja, noch mehr! Er hat in ihr die tötliche Lust zu lieben erweckt, der Friederikens Seele das schwere Opfer allzu harten Urteils vonseiten der Nachwelt bringen mußte. Und schließlich: meinte jener Zeuge mehr als dies, so war und ist er verpflichtet, für seine Behauptung den Zeugnissen aller anderen Parteien ge= genüber mit — Beweisen Rede zu stehen, die man von je= dem Ankläger verlangen muß!

Im Übrigen bleibt alles nur Gerede und Gemunkel in Conventikeln und hinter den Biergläsern. Ich schließe mit den an mich gerichteten Worten eines bekannten deutschen Dichters an: "So macht das deutsche Volk sich selber klein und blamiert sich nach Möglichkeit." Man überlegt nicht, daß alle Psychologie gegen die Anklage und daß keine einzige Thatsache für sie

spricht. Doch da wir bei den "späteren Zeugnissen" sind, wollen wir einen Tadel nicht unausgesprochen lassen. Er betrifft Diejenigen, die zur rechten Stunde hätten reden sollen und können, die den ganzen Spektakel hätten verhindern können: er betrifft die ältere Familie Friederikens, die Freunde der ganzen Verwandtschaft, vorab die Stöber, und alle Die, welche noch Dokumente irgend einer Art über die Frage be= sitzen und aus Tendenz sie unter dem zimperlichen Vorwand "es schickt sich nicht" unterdrücken oder gar vernichten. Er betrifft die Besitzer von Goetheschätzen, die immer noch nicht klipp und klar erklären, was aus jener Epoche noch an Intimerem in Goethes Nachlaß vorhanden. Die Frage war, da es sich um Goethes Ehre handelte, akut: Das Nachsuchen in allen Eden war der Herren eilige Pflicht und Schuldigkeit. Sie sind ja genug gebeten. Was aber die einzelnen "Parteien" angeht, so hätten sie meines Erachtens dem Standal vorbeugen sollen, der nun aus ihrem Schweigen entstanden ist. Hiezu waren die Stöber publi= zistisch in erster Linie berufen, und sie hatten die nötigen sanften und milden Melodieen zur zarten Behandlung der Friederiken= frage ja zur Verfügung. A. Stöber ließ aber Lepser mit seinen Enthüllungen über Friederikens Schicksale ohne ein Wort der Aufklärung: sapienti sat! Warum schwangen sich die Wissenden nicht dazu auf, durch eine kategorische Erklärung wenigstens das Junggestirn "Goethe und Friederike" zu schützen? Die Wahrheit hätte gesagt werden sollen, dann wäre die Lüge nicht entstanden. "Goethe wird ja nicht kleiner, Friederike dem menschlich Denkenden nicht weniger lieb."

Damit ende ich meine Motivierung. Für mich ist die Sesenheimer Idylle auch eine Tragödie: Die Heldin aber ist schuldlos. Nicht weil Goethe, sondern auch weil Friederike so wollte, ist die Idylle in bürgerlichem Sinn ein sittlich reines Erlebnis. Goethe konnte mit gutem Gewissen es was gen, dieses Herzenserlebnis mit Namen, Ort und Datum dem kritischen Geschlecht der Menschen zu offenbaren, sonst hätte er es — nicht gethan!

### · IV.

# Zur Salzmann'schen Gesellschaft.

Unser setzes Kapitel ist sicher das "ungelehrteste," Vielen aber vielleicht das willkommenste. Ich biete darinnen Beiträgezur rein menschlichen Kenntnis der Verhältnisse, wie Goethe sie in seinem Berichte über sein Straßburger Studium berührt, und der Gesellschaft, die in jener "Sturm und Drangperiode" unserer Litteratur die Jahne des Deutschtums im französischen Straßburg hochgehalten hat.

Es sind, nach Goethes ausdrücklichem Bekenntnis in "Dichtung und Wahrheit," tiefe geistige Eindrücke, die der werdende Mann hier an der Grenzscheide zweier in der mensch= lichen Kulturgeschichte hochbedeutsamer Nationalitäten in sich aufgenommen hat; abgesehen von dem seelischen Erlebnis der-Sesenheimer Liebe kann man diese Eindrücke mit drei Namen kurz bezeichnen, die da lauten: Erwins Münster, Universität, Actuarins Salzmann.

Ich brauche der Münsterstudien Goethes hier nicht weiter zu gedenken. Wohl aber sei an die Männer der Wissenschaft

erinnert, denen der in vielerlei Wissensgebieten gereifte Mann noch in späten Tagen das ehrende Zugeständnis weiter, ge= sehrter Förderung seines geistigen Wachstums gemacht hat. Ich ließ mir die Mühe nicht verdrießen, nach den Portraits dieser Gelehrten zu fahnden, soweit ein positives Resultat zu erreichen war, und es gewährt immerhin Interesse, ein Bild der Männer zu sehen, denen ein Goethe als Lernender in

das Antlit geschaut hat. Wenn ich den berühmten Verfasser ber, Alsatia illustrata", meinen badischen Lands= mannJoh. Daniel

Schoepf=



Prof. Schoerflin.

Straß= burger Gelehrten ist der

linvoran=

stelle, so

thue ich

dies zwar

weniger

mit äuße=

rem, aber

mit desto

gewisse=

rem inne=

ren Rechte.

Reinem

junge Goethe vielleicht weniger nah getreten als Schoepflin — und doch widmet er diesem im elften Buch von "Dichtung und Wahrheit" die größte und wärmste Nachrede. Ich muß den geneigten Leser auf dies Kapitel verweisen und beschränke mich nur darauf, Goethes Bekenntnis hieherzusetzen: "Auch ohne nähere Berührung hatte derselbe bedeutend auf mich ein= gewirft."

In einem näheren Verhältnis stand Goethe zu Schoepf= lins Schülern und Studienverwandten, den Professoren Koch und Oberlin. Er hatte sie durch Salzmann kennen gesernt und war ihnen durch seine leidenschaftliche Liebhaberei für Alltertümer, sowie durch sein Ergreifen und Darstellen der

Vorzüge äußerer Ge= genstände, nicht zulett auch durch seine Beschäf= tigung mit Bivil= dem rechte ange= nehm aufge= fallen. Sie führten ihn durch die Altertum\$=



Professonner in Strafburg.

sammlung, sie waren es auch, die Goethe, ihn an Schoepf= lins Lanf= bahn er= innernd, zur akademischen Laufbahn zu bestimmen trachteten. Oberlin, den ich gleich=

falls im Bilde vorstelle, scheint Goethe besonders begünstigt zu haben, da er ihn "zu den Denkmälern der Mittelzeit himvies und mit den daher noch übrigen Ruinen und Resten, Siegeln und Documenten bekannt machte, ja, eine Reigung zu den soge= nannten Minnesängern und Heldendichtern einzuflößen suchte". Ihn und Roch nennt der greise Dichter, die Männer, denen er, wenn es nach ihrem Wunsch gegangen wäre, das Glück

seines Lebens hätte verdanken müssen. Jeremias Jacob Oberlin ist der älteste Bruder des bekannten Wohlthäters des Steinthals und Gönners des Dichters Lenz, "Vater" Johann Friedrich Oberlin, und wird als Erforscher des unter dem Namen "Patvis" bestehenden Mischdialectes im Thal zwischen Schirmeck und Urbach stets eines guten Nachruhms sich er= frenen.

Des Weiteren biete ich das Portrait des berühmten Me=

diziners Spielmann, und zwar in zwei Darstel= lungen, von denen das Schattenbild sehr selten ge= worden ist. Goethe hatte im ersten Straßburger Semester am



Brof. Dr. 3. 3. Oberlin, Goethes Gonner und Lehrer.

viel Medizin gehört und war selbst so wissensdurftig, daß er bei Spielmann Chemie belegte und besuchte.

Mittagstisch

von den vielen

Medizinern jo=

Im gleichen Athemzug mit

dieser Zierde der medizinischen Facultät nennt er eine andere Größe: Lobstein, den großen Anatomen, zu dessen neugierigsten Schülern Goethe gehörte.

Auffallen muß Allen, die sich mit den Kapiteln von Goethes Straßburger Studien beschäftigen, das Schweigen, mit dem Goethe die Namen seiner Faeultätsprofessoren umgeht: es ist dem Kundigen unlängbar, daß der Dichter bewußt oder

unbewußt seine Abneig= ung gegen das metho= dische Rechts= studium, vielleicht auch seinen Widerwillen gegen die Vorgeschichte jeiner Pro= motion durch



Miof. Dr. Spielmann, Goethes gehrer.

dieses argumentum e silentio be= fundet. Wenn man Goethes Selbstbericht über seine Promotion mit den Be= richten ande= rer Zeitge= nossen, be=

sonders Elias Stöbers des Theologieprofessors, vergleicht, (siehe Froitheim, Goethe und Heinrich Leopold Wagner)

3. 9 f.), jo wird die Löjung des Rätjels pjudologijdy flar: mit den juristischen Professoren Treitlinger, Rugler,

Chrlen und Reißeißen



Glias Stöber.

stand Goethe feineswegs in dem herz= sich vertrau= enden Ver= hältnis wie mit Roch und Oberkin. Als ein setz= tes weit= tragendes Moment für

Goethes Straßburger Erziehung habe ich seine Beziehungen

zu Salzmann genannt, die ja allgemein bekannt sind wie die Stellung Goethes zur Salzmann'schen Tischgenossenschaft überhaupt. Der Actuarius begünstigte indessen auch die Be= strebungen einer andern Societät, aus der sich bald eine deutsche litterarische Gesellschaft als Hochwarte deutscher Sprache im Elsaß herausbildete. Diese Gesellschaft ist freilich weit mehr mit dem Namen Lenz als mit dem Goethes ver= knüpft, welch Letterer nachweisbar freilich die Bestrebungen des geistigen Bundes schon gekannt und gewürdigt hat. Und wenn so die Mitglieder der Salzmann'schen Gesellschaft (deren Seele Lenz, deren Leiter nicht der Actuarius, sondern ein Vetter desselben war) in gewissem Sinne auch als Stn= diengenossen Goethes, wenigstens teilweise, gelten dürfen, ist es wohl nicht ganz ohne Wert, auf etliche derselben bezüglich ihrer Person näher einzugehen — stets freilich dessen eingedenk, daß Froitheim a. a. O. die Beziehungen alle gründlich dargelegt hat. So hat dieser Forscher auch, soweit erreichbar, die Lebensumstände der Teilnehmer jener deut= schen Gesellschaft zu ernieren gesucht, die den größten Raum der in des Münsters Thurm gegrabenen Namensliste ein= nehmen. In erster Linie ist von ihnen Johann Kottsried Röderer zu nennen, ein wackerer Altstraßburger, Theologe und treuester Freund des Dichters Jacob Michael Reinhold Lenz. Seine wenn auch nur entfernten Beziehungen zu Goethe sprechen vernehmlich aus den warmen Briefen an Lenz (vgl. Froitheim, Lenz und Goethe, Anhang), aber auch direct aus zwei von Goethe an ihn gerichteten Schreiben, die Froitheim in der Hand gehabt hat. (Bgl. Goethes Briefe

96, 180). Sodj= geachtet starb Roederer, 66 Jahre alt, am 30. Januar 1815 zu Straß= burg. Ein weiterer Straßburger Gvethefreund war Isaak Juffner, geb. am 2. Dez. 1751,





Saffner.

gestorben am 27. Mai 1831, ein hervorragen= der Theologe und ausgezeich= neter Kanzelred= ner, der als fein= gebildeter Ge= sehrter weithin guten Ruf ge= noß. In den Schreckenstagen der Revolution

Letzterer, Johann

zu Goethe streift er in seinem An= trittspro= gramm 1786, worin er von seiner Lebens= und Entwick= lungsgeschichte zum Jahre 1774 erwähnt: "inde per Coloniam et.

Francofur-



Bleffig.

tum, ubi Goethe praecipue Basedoviumque colui, remeavi ad Georgiam Augustam".

Als ferneren Bekannten Goethes aus der Straßbursger Zeit stelle ich, meines Wissens zum ersten Male, den Prosessor und Prediger, damals Theologiestudierenden Joh-Mich. Fries von hier vor, der freisich zu Goethes Zeiten erst 17 Jahre alt war, aber schon mit 13 Jahren in der Matr. Gen. erscheint. Fries gehört zum Jacobi'schen Freundesstreis, wie ich aus einem noch ungedruckten Briese Jacobis, dat. München d. 18. Sept. 1815, hier darthun will:

"Es sind heute gerade sechs Wochen, mein liebster Fries, daß ich mit der reitenden Post einen sangen Brief, mit der fahrenden ein kleines Bücherpacket an Sie abgesandt habe. Der Brief bezog sich auf einen noch unbeantworte= ten früheren von mir vom 10. April; das Packet ent= hielt zwen Flugschriften und die ersten Bogen des zweiten Bandes meiner Werke. Run fange ich an zu sorgen, ob nicht der Brief oder das Packet oder beydes unterschlagen worden sen und bitte destwegen nur um ein paar Zeisen Nachricht. Mein zweyter Band wird an= statt 30 Bogen, wie ich überschlagen hatte, im Druck 36 ausmachen, und, nach Fleischers Überschlag, der aber gewiß irrig ist, sogar 40. Erst gegen Ende des Octobers wird das dicke Buch fertig werden können. Wenn mein Brief vom 7. August und das dazu gehörige Packet an= gekommen ist, und Sie haben meine Einleitung als ein mißrathenes Werk verwerfen müssen, so verheelen Sie mir es nur nicht länger, denn für immer können Sie mir

es ja doch nicht verheelen. Ich glaube darum auch nicht, daß diese Verlegenheit die Ursache Ihres Schweigens ist. Gebe der Himmel daß nur in Ihrem Hause alles wohl stehe! — Ich umarme Sie mit der herzlichsten Treundschaft

Ihr alter, franker Jacobi".

Auch der 1730 geborene, seit 1761 am Straßburger Gymnasium wirkende Magister Joh. Leppold, ein Driginal

als Mensch und Lehrer, muß, zu=
mal er wie Goethe,
Jung = Stillung,
Lerse, Salzmann
u. a. bei den
Schwestern Lauth
zum Mittagstische
ging, zu den nähe=
ren Befannten
Goethes gezählt
werden.

Bestimmt muß
noch in den ent=
fernteren Goethe=

Bros. Dr. Spielmann, Schattenbild

freis einbezogen werden der Name Friedrich
Rudolf Salz=
mann (Vetter des Actuaren, Jurift,
Geh. Legations=
rat, endlich Ver=
lagsinhaber). Daß
Lenz und Hein=
rich Leopold
Wagner in Goe=
thes Nähe zu
jegen sind, brau=
chen wir nicht

weiter zu betonen. Ramond stelle ich im Bilde nur vor, weil er Lenzens intimer Freund und ein litterarischer Ver= ehrer Goethes war. Lon Straßburger Familien außerhalb dieser mehr oder minder geistigen Interessen sind als Bekannte Goethes die Familien Schöll, Sahler, Rosenstiel beglaubigt, denen wir nach den neuesten Forschungen auch die Familiedes Juweliers Fiebich beizählen dürfen, wenigstens sür Goethes spätere Besuche in Straßburg. Die Tochter Cleophe war eine Jugendfreundin Friederikens. Schwierig ist das Suchen nach jener vornehmen Kausmannsfamilie, welcher



Cleophe Ficbid, Jugendfreunden Griederifens.

Goethe empfohlen und die "jenen frommen, mir genugsam befannten Gesimmingen ergeben war, ob sie sich gleich, was den äußeren Gottesdienst betrifft, nicht von der Kirche getrennt hatte." Der Herr des Hauses "war dabei ein verständiger Mann und keineswegs kopshängerisch in seinem thun und lassen." Es sind sehr schwache, hente unkontrollierbare Umrisse, die uns da Goethe giebt, und ich weiß wohl, daß ich nur einen Versuchssprung mache, wenn ich — vertrauend auf meine Ersährung über den merkwürdigen Zusammenhang aller Goethesichen Vekanntschaften — die Vermutung ausspreche: diese Kausmannssamilie steht mit dem Namen La Roche in Verbindung, der in Straßburg nicht fremd war und später für

Goethe noch bedeutungs=
voller wurde.
Ich gebe hier, auf einen lo=
falen Umstand gestützt, nur eine Anregung,
die hoffentlich ein Anderer urfundlich zu prüfen Zeit und Lust hat.



Balthafar Salzmann.

Goethe liebt es wie in der "Se=

jenheimer

Jdylle" so auch sonst seine Be=
fanntschaften in ihrem Ent=

stehen mehr fansal als hist=

vrisch zu schil=
dern — und so glanbe ich,
daß er auch be=

züglich der Familie La Roche hätte berichten können, sie ge= höre, wenigstens entsernt, zu — alten Bekannten.

Freilich steht dieser meiner Vermuthung eine mir selbst noch wahrscheinlichere gegenüber. Goethe hat in Straßburg außer Anatomie bei Lobstein auch Geburtshülfe bei dem jüngeren Ehrmann gehört und die Klinik des ältern Ehrmann besucht, welch' letzteren er sehr warm verehrt hat. Der Sohn dieses älteren und ein Halbbruder des jüngeren Ehrmann war nun auch der bekannte Mediziner Johann Christian Ehrmann, der, ein drolliger und absonderlicher Kanz, mit Goethe in Straßburg bekannt geworden und als dessen Studiengenosse zu betrachten ist. Zeitlebens sind sich beide Männer zugeneigt geblieben. Ehrmann starb am 13. August 1827 zu Speyer im Hause seines Adoptivssohnes.

Nun ist ein späterer Magister Joh. Chrmann, geb. am 8. Mai 1751, auch Mitglied der Lenzischen litterarischen So= cietät gewesen: und dieser Ehrmann, mit den obigen verwandt, war ein Sohn des aus dem nahen Westhosen gebür= tigen, 1778 in Straßburg verstorbenen Handelsmannes Johann Chrmann (Froitheim, Zu Straßburgs Sturm und Drangperiode S. 40). Ich bin entschieden geneigt, in diesen Beziehungen zu den Familien Ehrmann wenn nicht den, jo doch einen Schlüssel zur Lösung des Rätsels zu erkennen, wobei ich die weitere Vermutung ausspreche, daß zwischen den Namen Ehrmann und La Roche eine verwandtschaft= liche Brücke besteht, die höchstwahrscheinlich über Speyer führt, wo der Medicus Ehrmann starb und von wo ich Briefe der Sophie La Roche besitze, die an Ehrmann'sche Freun= desnamen gerichtet sind. Wie dem auch sei, urkundliche For= schungen in dieser Richtung würden zweifellos ergeben müssen, daß der Name Ehrmann der Jamilie des von Goethe er= wähnten Handelsmannes nicht ganz fernsteht. Hat man dies auch schon gelängnet — es ist noch Vieles wahr, wovon sich gewisse Leute, die alles als "Zufall" hinnehmen, nichts. träumen lassen.

Längere Mühe gab ich mir um die Vermehrung unserer Kenntnis bezüglich der Familie des Actuarius Dr. Salz=mann, freilich mit keinem besseren Ergebnis als August Stöber, der es ja ungleich leichter damit hatte. Es gelang mir bloß, und zwar auf dem Wege des Autographensammelns, über das moderne Alleswisser die gelehrte Nase zu rümpfen

pflegen, ein Albumblatt eines der ältesten uns bekannten Familien= mitglieder aufzutrei= ben, nämlich des Doctors und Pro= fessors der Medizin, Johann Rudolf! Salzmann



Johann Rudolf Salzmann, Ururgroßvater

welcher (ge= boren 1574, gestorben 1656) ber erste medi= zinische Do= zent zu Straßburg war und als Ur=Urgroß= vater ein directer Ahne unse= res Actua= rius ist. Auf einsa=

men Spaziergängen lenkte ich wohl häufig den Schritt nach dem ehrwürdigen Friedhof St. Gallen, unter dessen Baum= schatten so mancher Träger eines dem Goethe= und Friederiken= forscher bekannten Namens ruht. In den Stein gegraben lesen wir da die Namen Brion, Lauth, Ehrmann; die freund= liche Statue des Straßburger Dialectdichters Arnold erinnert uns wie diese Namen an Goethe, der Arnolds "Psingstmonda" mit so viel Wärme rezensiert hat; nirgends aber entdeckte ich das Grab des Actuarius Dr. Salzmann, der doch in der Erinnerung an die jungen Dichter Goethe und Lenz eine Ehrenstelle einnimmt. Vielleicht kommt auch für die Ruhestätte dieses durch Goethe unsterblich gewordenen Mannes einmal noch ein Tag der Wiederkehr und pietätvoller Erhaltung.

Den verschiede=
nen Bildern,
die ich zum
Teil als völlig
nene Gaben
darbiete, habe
ich auch das
Porträt des
Cardinals
Rohan bei=
fügen zu sollen
geglandt. Der
kluge Kirchen=



Cardinal Rohan. Nach einer Handzeichnung.

Svethes
Straßburger
Studienzeit in einem indirec=
ten, gleichwohl
beachtenswer=
ten Verhältnis.
Auf seiner
Wanderschaft
durch das El=
saß mit seinen
Freunden

Weyland und Engelbach war der junge Dichter auch nach Zabern gekommen: "Der Anblick des bischöflichen Schlosses erregte unsere Bewunderung; eines neuen Stalles Weitläusig= keit, Größe und Pracht zeugten von dem übrigen Wohlbeha= gen des Besitzers. Die Herrlichkeit der Treppe überraschte uns, die Zimmer und Säle betraten wir mit Ehrsurcht; nur kontrastierte die Person des Cardinals, ein kleiner zusammen= gesallener Mann, den wir speisen sahen." Goethe scheint bei

der anerkannten Feinschmeckerei des reichen Fürsten dieses Mo= tiv des Dejenner absichtlich zu erwähnen. Unser Bild zeigt den übrigens sehr geistvollen und tüchtigen Cardinal in nicht gebrechlicher Gestalt nach einer Tuschzeichnung in meinem Be= sitze.



# Werichtigungen.

S. 32, 3. 12 lies "nicht als ben".

3. 41 lies candida.

Leipzig, Druck von Sturm & Koppe (A. Tennhardt.

? 100		
17 14 35		
		•

GC Müller Goethe in Strassburg 29 JUN 87, DEC 3 COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES

\* O 1 1 3 2 2 5 2 1 9 \*

zu Salzmann genannt, die ja allgemein bekannt sind wie die Stellung Goethes zur Salzmann'schen Tischgenossenschaft überhaupt. Der Actuarius begünstigte indessen auch die Be= strebungen einer andern Societät, aus der sich bald eine deutsche litterarische Gesellschaft als Hochwarte deutscher Sprache im Elsaß herausbildete. Diese Gesellschaft ist freilich weit mehr mit dem Namen Lenz als mit dem Goethes ver= knüpft, welch Letterer nachweisbar freilich die Bestrebungen des geistigen Bundes schon gekannt und gewürdigt hat. Und wenn so die Mitglieder der Salzmann'schen Gesellschaft (deren Seele Lenz, deren Leiter nicht der Actuarius, sondern ein Vetter desselben war) in gewissem Sinne auch als Studiengenossen Goethes, wenigstens teilweise, gelten dürsen, ist es wohl nicht ganz ohne Wert, auf etliche derselben be= züglich ihrer Person näher einzugehen — stets freilich dessen eingedenk, daß Froitheim a. a. O. die Beziehungen alle gründlich dargelegt hat. So hat dieser Forscher auch, soweit erreichbar, die Lebensumstände der Teilnehmer jener deut= schen Gesellschaft zu ernieren gesucht, die den größten Raum der in des Münsters Thurm gegrabenen Namenstiste ein= nehmen. In erster Linie ist von ihnen Johann gottsried Röderer zu nennen, ein wackerer Altstraßburger, Theologe und trenester Freund des Dichters Jacob Michael Reinhold Lenz. Seine wenn auch nur entfernten Beziehungen zu Goethe sprechen vernehmlich aus den warmen Briefen an Lenz (vgl. Froitheim, Lenz und Goethe, Anhang), aber anch direct aus zwei von Goethe an ihn gerichteten Schreiben, die Froitheim in der Hand gehabt hat. (Bgl. Goethes Briefe

96, 180). Hodj= geachtet starb Roederer, 66 Jahre alt, am 30. Januar 1815 zu Straß= burg. Ein weiterer Straßburger Goethefreund war Fsaak Inffner, geb. am 2. Dez. 1751,





Saffner.

gestorben am 27. Mai 1831, ein hervorragen= der Theologe und ausgezeich= neter Kanzelred= ner, der als fein= gebildeter Ge= sehrter weithin guten Ruf ge= noß. In den Schreckenstagen der Revolution

zu Goethe streift er in seinem An= trittspro= gramm 1786, worin er von seiner Lebens= und Entwick= lungsgeschichte zum Jahre 1774 erwähnt: "inde per Coloniam et Francofur-



Bleifig.

tum, ubi Goethe praecipue Basedoviumque colui, remeavi ad Georgiam Augustam".

Als ferneren Bekannten Goethes aus der Straßbursger Zeit stelle ich, meines Wissens zum ersten Male, den Professor und Prediger, damals Theologiestudierenden Joh-Mich. Fries von hier vor, der freisich zu Goethes Zeiten erst 17 Jahre alt war, aber schon mit 13 Jahren in der Matr. Gen. erscheint. Fries gehört zum Jacobi'schen Freundesstreis, wie ich aus einem noch ungedruckten Briese Jacobis, dat. München d. 18. Sept. 1815, hier darthun will:

"Es sind heute gerade sechs Wochen, mein liebster Fries, daß ich mit der reitenden Post einen langen Brief, mit der fahrenden ein kleines Bücherpacket an Sie abgesandt habe. Der Brief bezog sich auf einen noch unbeantworte= ten früheren von mir vom 10. April; das Packet ent= hielt zwen Flugschriften und die ersten Bogen des zweiten Bandes meiner Werke. Nun fange ich an zu sorgen, ob nicht der Brief oder das Packet oder beydes unterschlagen worden sen und bitte deswegen nur um ein paar Zeisen Nachricht. Mein zweyter Band wird an= statt 30 Bogen, wie ich überschlagen hatte, im Druck 36 ausmachen, und, nach Fleischers Überschlag, der aber gewiß irrig ist, sogar 40. Erst gegen Ende des Octobers wird das dicke Buch fertig werden können. Wenn mein Brief vom 7. Angust und das dazu gehörige Packet an= gekommen ist, und Sie haben meine Einleitung als ein mißrathenes Werk verwerfen müssen, so verheelen Sie mir es nur nicht länger, denn für immer können Sie mir

es ja doch nicht verheelen. Ich glaube darum auch nicht, daß diese Verlegenheit die Ursache Ihres Schweigens ist. Gebe der Himmel daß nur in Ihrem Hause alles wohl stehe! — Ich umarme Sie mit der herzlichsten Freundschaft

Ihr alter, franker Jacobi".

Auch der 1730 geborene, seit 1761 am Straßburger Gymnasium wirkende Magister Joh. Leppold, ein Driginal

als Mensch und Lehrer, muß, zu=
mal er wie Goethe,
Img = Stillung,
Lerse, Salzmann
u. a. bei den
Schwestern Lauth
zum Mittagstische
ging, zu den nähe=
ren Befannten
Goethes gezählt
werden.

Bestimmt muß
noch in den ent=
sernteren Goethe=

Bros. Dr. Zpi

freis einbezogen werden der Name Friedrich Rudolf Salz= mann (Vetter des Actuaren, Jurist, Geh. Legations= rat, endlich Ver= lagsinhaber). Daß Lenz und Hein= rich Leopold Wagner in Goe= thes Nähe zu jegen sind, brau= Brof. Dr. Spielmann, Schattenbild chen wir nicht

weiter zu betonen. Ramond stelle ich im Bilde nur vor, weil er Lenzens intimer Freund und ein litterarischer Ver= ehrer Goethes war. Lon Straßburger Familien außerhalb dieser mehr oder minder geistigen Interessen sind als Bekannte Goethes die Familien Schöll, Sahler, Rosenstiel beglaubigt, denen wir nach den neuesten Forschungen auch die Familiedes Inweliers Fiebich beizählen dürsen, wenigstens sür Goesthes spätere Besuche in Straßburg. Die Tochter Cleophe war eine Jugendsreundin Friederikens. Schwierig ist das Suchen nach jener vornehmen Kansmannssamilie, welcher



Cleophe Fiebld, Jugendfreunden Griederliens.

Goethe empsohlen und die "jenen frommen, mir genugsam bekannten Gesimungen ergeben war, ob sie sich gleich, was den änßeren Gottesdienst betrisst, nicht von der Lirche getrennt hatte." Der Herr des Hauses "war dabei ein verständiger Mann und keineswegs kopshängerisch in seinem thun und lassen." Es sind sehr schwache, heute unkontrollierbare Umrisse, die uns da Goethe giebt, und ich weiß wohl, daß ich nur einen Versuchssprung mache, wenn ich — vertrauend auf meine Ersfahrung über den merkwürdigen Zusammenhang aller Goethesichen Vekanntschaften — die Vermutung ausspreche: diese Kausmannsfamilie steht mit dem Namen La Roche in Verbindung, der in Straßburg nicht fremd war und später für

Goethe noch bedentungs=
voller wurde.
Ich gebe hier, auf einen lo=
falen Umstand
gestüßt, nur eine Anregung,
die hoffentlich ein Anderer
urfundlich zu
prüsen Zeit
und Lust hat.



Baltbafar Salzmann.

Goethe liebt es wie in der "Se=

jenheimer

Jdylle" so auch
sonst seine Be=
fanntschaften
in ihrem Ent=
stehen mehr
fansal als hist=
orisch zu schil=
dern — und
so glaube ich,
daß er auch be=

züglich der Familie La Roche hätte berichten können, sie ge= höre, wenigstens entfernt, zu — alten Bekannten.

Freilich steht dieser meiner Vermuthung eine mir selbst noch wahrscheinlichere gegenüber. Goethe hat in Straßburg außer Anatomie bei Lobstein auch Geburtshülfe bei dem jüngeren Ehrmann gehört und die Klinik des ältern Ehrmann besucht, welch' letzteren er sehr warm verehrt hat. Der Sohn dieses älteren und ein Halbbruder des jüngeren Ehrmann war nun auch der bekannte Mediziner Johann Christian Ehrmann, der, ein drolliger und absonderlicher Kauz, mit Goethe in Straßburg bekannt geworden und als dessen Studiengenosse zu betrachten ist. Zeitlebens sind sich beide Männer zugeneigt geblieben. Ehrmann starb am 13. August 1827 zu Speyer im Hause seines Adoptivssohnes.

Nun ist ein späterer Magister Joh. Chrmann, geb. am 8. Mai 1751, auch Mitglied der Lenzischen litterarischen Cocietät gewesen: und dieser Ehrmann, mit den obigen verwandt, war ein Sohn des aus dem nahen Westhofen gebür= tigen, 1778 in Straßburg verstorbenen Handelsmannes Johann Chrmann (Froitheim, Zu Straßburgs Sturm und Drangperiode S. 40). Ich bin entschieden geneigt, in diesen Beziehungen zu den Familien Ehrmann wenn nicht den, so doch einen Schlüssel zur Lösung des Rätsels zu erkennen, wobei ich die weitere Vermutung ausspreche, daß zwischen den Namen Ehrmann und La Roche eine verwandtschaft= liche Brücke besteht, die höchstwahrscheinlich über Spener führt, wo der Medicus Ehrmann starb und von wo ich Briefe der Sophie La Roche besitze, die an Ehrmann'sche Freun= desnamen gerichtet sind. Wie dem auch sei, urkundliche For= schungen in dieser Richtung würden zweifellos ergeben müssen, daß der Name Ehrmann der Familie des von Goethe er= wähnten Handelsmannes nicht ganz fernsteht. Hat man dies auch schon geläugnet — es ist noch Vieles wahr, wovon sich gewisse Leute, die alles als "Zufall" hinnehmen, nichts. träumen laffen.

Längere Mühe gab ich mir um die Vermehrung unserer Kenntnis bezüglich der Familie des Actuarius Dr. Salz=mann, freilich mit keinem besseren Ergebnis als August Stöber, der es ja ungleich leichter damit hatte. Es gelang mir bloß, und zwar auf dem Wege des Autographensammelns, über das moderne Alleswisser die gelehrte Nase zu rümpfen

pflegen, ein Albumblatt eines der ältesten uns bekannten Familien= mitglieder aufzutrei= ben, nämlich des Doctors und Prv= fessors der Medizin, Johann Rudolf! Salzmann



Johann Rudolf Salzmann, Ururgroßvater Des Actuarins.

welcher (ge= boren 1574, gestorben 1656) ber erste medi= zinische Do= zent zu Straßburg war und als Ur=Urgroß= vater ein directer Alhne unse= res Actua= rius ist. Auf einsa=

men Spaziergängen lenkte ich wohl hänfig den Schritt nach dem ehrwürdigen Friedhof St. Gallen, unter dessen Baumschatten so mancher Träger eines dem Goethe= und Friederiken= forscher bekannten Namens ruht. In den Stein gegraben lesen wir da die Namen Brion, Lauth, Ehrmann; die freund= liche Statue des Straßburger Dialectdichters Arnold erinnert

0

uns wie diese Namen an Goethe, der Arnolds "Psingstmonda" mit so viel Wärme rezensiert hat; nirgends aber entdeckte ich das Grab des Actuarius Dr. Salzmann, der doch in der Erinnerung an die jungen Dichter Goethe und Lenz eine Ehrenstelle einnimmt. Vielleicht kommt auch für die Ruhesstätte dieses durch Goethe unsterblich gewordenen Mannes einsmal noch ein Tag der Wiederkehr und pietätvoller Erhaltung.

Den verschiede=
nen Bildern,
die ich zum
Teil als völlig
nene Gaben
darbiete, habe
ich auch das
Porträt des
Eardinals
Rohan bei=
fügen zu sollen
geglandt. Der
kluge Kirchen=



Cardinal Roban. Nach einer Sandzeichnung.

Svethes
Straßburger
Studienzeit in einem indirec=
ten, gleichwohl
beachtenswer=
ten Verhältnis.
Auf seiner
Wanderschaft
durch das El=
saß mit seinen
Freunden

Weyland und Engelbach war der junge Dichter auch nach Zabern gekommen: "Der Anblick des bischöflichen Schlosses erregte unsere Bewunderung; eines neuen Stalles Weitläusig= keit, Größe und Pracht zeugten von dem übrigen Wohlbeha= gen des Besitzers. Die Herrlichkeit der Treppe überraschte uns, die Zimmer und Säle betraten wir mit Ehrsurcht; nur kontrastierte die Person des Cardinals, ein kleiner zusammen= gefallener Mann, den wir speisen sahen." Goethe scheint bei

der anerkannten Feinschmeckerei des reichen Fürsten dieses Mo= tiv des Dejenner absichtlich zu erwähnen. Unser Bild zeigt den übrigens sehr geistvollen und tüchtigen Cardinal in nicht gebrechlicher Gestalt nach einer Tuschzeichnung in meinem Be= sitze.



# Zberichtigungen.

S. 32, 3. 12 lies "nicht als den".

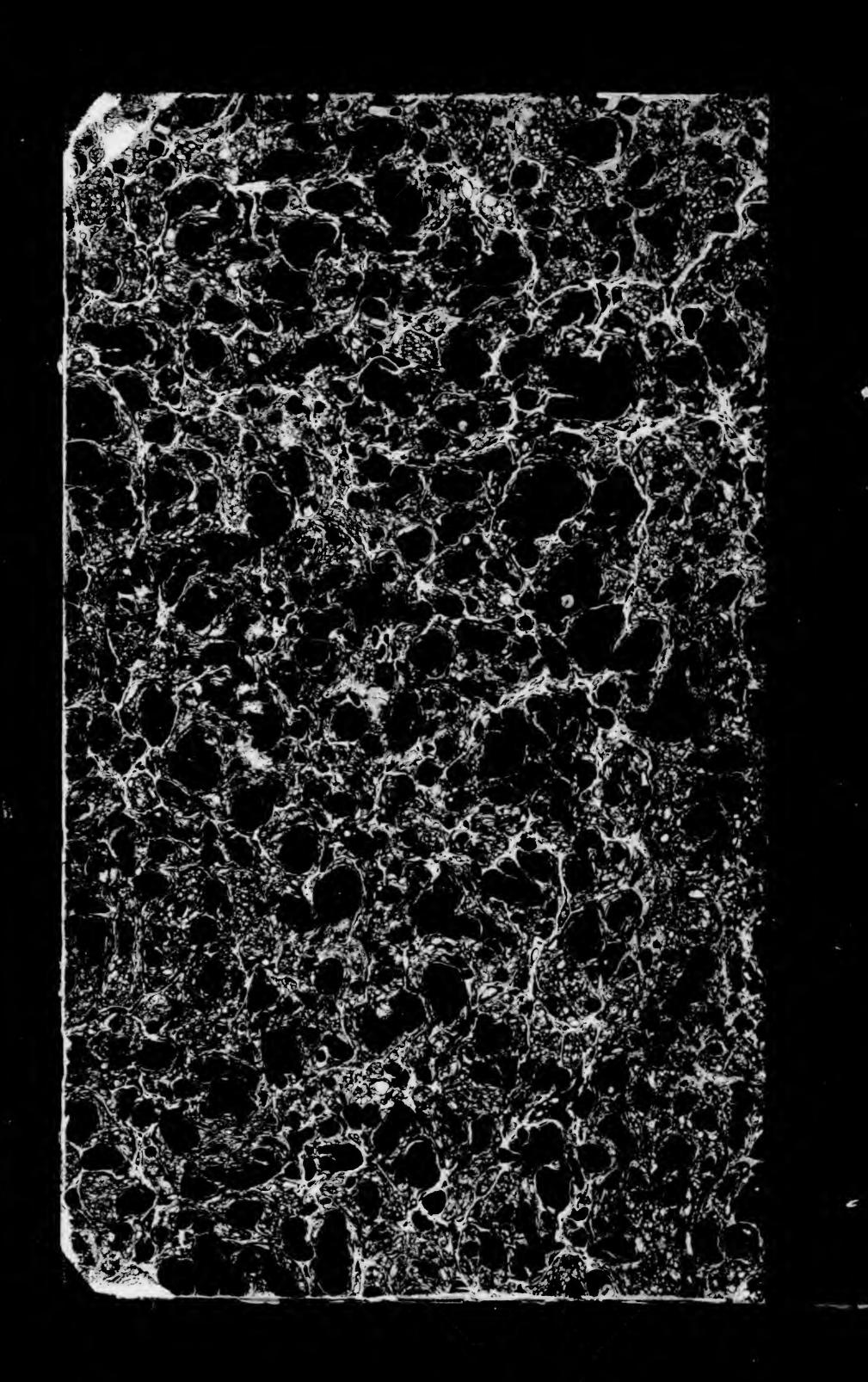
3. 41 lies candida.

Leipzig, Druck von Sturm & Koppe (Al. Dennhardt.

This book is due two weeks from the last date stamped below, and if not returned at or before that time a fine of five cents a day will be incurred.

2 1935	
17.10.35	

GC Müller Goethe in Strassburg 29 JURST, DEC 3



# END OF REEL PLEASE REWIND

